



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

6005-е заседание

Среда, 29 октября 2008 года, 10 ч. 15 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Чжан Есуй (Китай)

Члены:

Бельгия	г-н Белль
Буркина-Фасо	г-н Тьендребеого
Коста-Рика	г-н Вайследер
Хорватия	г-н Вилович
Франция	г-н Рипер
Индонезия	г-н Наталегава
Италия	г-н Терци ди Сант'Агата
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Даббаши
Панама	г-н Суэскуп
Российская Федерация	г-н Чуркин
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-н Халилзад
Вьетнам	г-н Ле Лыонг Минь

Повестка дня

Женщины и мир и безопасность

Доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2008/622)

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 15 октября 2008 года на имя Генерального секретаря (S/2008/655).

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Женщины и мир и безопасность

Доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2008/622)

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 15 октября 2008 года на имя Генерального секретаря (S/2008/655)

Председатель (*говорит по-китайски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Афганистана, Аргентины, Австралии, Австрии, Бангладеш, Беларуси, Канады, Чили, Колумбии, Конго, Финляндии, Германии, Ганы, Исландии, Ирландии, Израиля, Японии, Казахстана, Кении, Лихтенштейна, Мексики, Марокко, Мьянмы, Норвегии, Филиппин, Португалии, Республики Корея, Руанды, Свазиленда, Швеции, Швейцарии, Уганды и Объединенных Арабских Эмиратов с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеназванных стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-китайски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры Специальному советнику Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Рейчел Майяндже, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Алену Леруа и Директору-исполнителю Фонда

Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-же Инесс Альберди.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры координатору Рабочей группы НПО по вопросам женщин, мира и безопасности г-же Саре Тейлор.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

Внимание членов Совета представлен документ S/2008/622, в котором содержится доклад Генерального секретаря по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Я хотел бы также обратить внимание участников заседания на документ S/2008/655, в котором содержится письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 15 октября 2008 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальный документ по теме сегодняшнего заседания.

Сейчас я предоставляю слово Специальному советнику Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Рейчел Майяндже.

Г-жа Майянджа (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представить доклад Генерального секретаря по вопросу о женщинах и мире и безопасности (S/2008/622). Я приветствую инициативу делегации Китайской Народной Республики по проведению этого открытого тематического обсуждения во время исполнения ею функций Председателя Совета, что служит доказательством ее приверженности гендерному равенству и полноценному участию женщин во всех мирных процессах. Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить в Совете по столь важной теме, как равноправное и

всеобъемлющее участие женщин во всех усилиях по поддержанию и укреплению международного мира и безопасности.

Представленный Совету доклад (S/2008/622) содержит оценку достигнутого прогресса в деле осуществления резолюции 1325 (2000), а также сохраняющихся на этом пути проблем и мер, принятых государствами-членами, органами Организации Объединенных Наций и гражданским обществом, включая обмен передовым опытом, для укрепления потенциалов государств-членов.

В последние годы был достигнут определенный важный прогресс в сфере учета гендерной перспективы при разработке общего механизма обеспечения мира и безопасности, что позволило сделать этот процесс более восприимчивым к потребностям и озабоченностям женщин. Совет уделял внимание различным аспектам проблематики женщин и мира в ходе проводившихся им тематических дискуссий и прений, посвященных включенным в его повестку дня конфликтным ситуациям в тех или иных конкретных странах. Принятие резолюции 1820 (2008) ранее в этом году ознаменовало новую веху в борьбе с сексуальным насилием в ситуациях вооруженного конфликта. Совет признал сексуальное насилие угрозой безопасности, которая требует общесистемных действий по ее устранению.

Я воздаю должное Совету за его усилия по искоренению сексуального насилия. Мы должны сохранять и наращивать динамику, порожденную принятием резолюции 1820 (2008); резолюций Генеральной Ассамблеи 62/133 о ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и 62/134 о ликвидации изнасилования и других форм сексуального насилия; кампанией под названием «Единство во имя искоренения насилия в отношении женщин», провозглашенной под эгидой Генерального секретаря 25 февраля 2008 года; и многими другими инициативами системы Организации Объединенных Наций.

Вне сомнений, нам удалось добиться существенных достижений во многих областях деятельности, выделенных в резолюции, в частности в том отношении понимания важности гендерного равенства, развития национальных планов действий, учета гендерной проблематики, создания потенциала и поддержки более активного участия женщин в про-

цессах принятия решений и наращивания национального потенциала, в том числе в выборах и государственном управлении. Существенный прогресс был достигнут в вопросах учета гендерной проблематики, поддержания мира и оказания гуманитарной помощи.

Больше внимания стало уделяться гендерному равенству в процессе миростроительства. Гражданское общество играет активную роль в осуществлении процесса на национальном уровне, что способствует повышению подотчетности правительств и социальной активности. В то же время все еще сохраняется заметный разрыв между политикой и практическим осуществлением этой резолюции, в частности, на национальном уровне. Нам предстоит пройти долгий путь к обеспечению равноправного участия женщин и их полному подключению ко всем усилиям по поддержанию и содействию миру и безопасности.

Лишь десять государств-членов разработали конкретные национальные планы действий по осуществлению резолюции 1325 (2000), и еще пять государств находятся в процессе разработки таких планов. Следует значительно укрепить потенциал системы Организации Объединенных Наций по обеспечению скоординированной, своевременной и оперативной поддержки государств-членов, ориентированной на учет запросов.

В докладе (S/2008/622) содержится ряд рекомендаций, ориентированных на принятие мер по заполнению этих пробелов, с призывом к более активным шагам в области предотвращения конфликтов и раннего предупреждения, большему упору на предотвращение или сдерживание сексуального насилия, направлению миссий Совета по оценке ситуаций на местах, где сексуальное насилие используется в качестве тактики войны, а также к рассмотрению целенаправленных санкций против лиц или сторон в конфликте, которые широко используют сексуальное насилие или систематически прибегают к нему.

В докладе содержатся также рекомендации по укреплению мандатов операций по поддержанию мира с целью пресечения сексуального насилия в конфликтных и постконфликтных ситуациях, предоставлению операциям по поддержанию мира адекватных ресурсов, более систематическому учету гендерных аспектов в рамках реформы сектора

безопасности и укрепления верховенства права, а также в отношении более частого проведения заседаний по формуле Аррии.

Позвольте мне высказать ряд замечаний относительно равноправного участия женщин и их полного подключения ко всем усилиям по поддержанию и содействию миру и безопасности согласно мандату резолюции 1325 (2000). Женщины больше всего подвергаются страданиям в ситуациях конфликтов и постконфликтных ситуациях. По сравнению с мужчинами войны и конфликты сказываются на них по-разному: они становятся жертвами изнасилований, торговли людьми, сексуального рабства и насильственной проституции, а в ряде случаев они становятся также теми, кто совершает насилие и участвует в конфликте.

Однако они также являются движущей силой в процессах предотвращения и регулирования конфликтов. Они являются миротворцами и сторонниками мира и национального примирения. Зачастую они в одиночку управляют своими хозяйствами и занимаются детьми. Опираясь на общие ценности безопасности, женщины сплываются в деле решения общих задач и проблем — строительства колодцев и школ, медицинского обслуживания населения, питания и ухода за детьми и престарелыми. Они участвуют в программах укрепления доверия в общинах и играют ключевую роль в содействии примирению как в период конфликтов, так и после их урегулирования.

Женские сети мобилизуют усилия женщин вне зависимости от их принадлежности к той или иной стороне или партии, а порой они могут добиваться консенсуса в отношении принятия мирных предложений. Женщины находятся в ряду самых приверженных сторонников транспарентности и подотчетности правительств. Кроме того, они все чаще создают национальные коалиции и международные сети борьбы за мир и демократию, занимаясь строительством основ будущего устойчивого мира и гендерного равенства.

Тем не менее, несмотря на свои достижения, женщины по-прежнему находятся на обочине жизни общества и о них зачастую забывают. Как можно в полной мере использовать потенциал женских организаций в области мира и безопасности? Этого можно добиться, во-первых, путем повышения уровня представленности женщин на более высоких

уровнях процессов принятия решений и, во-вторых, путем прекращения гендерного насилия в отношении женщин. Как ясно заявлено в докладе Генерального секретаря,

«только после удовлетворения основных потребностей по обеспечению личной безопасности можно переходить к рассмотрению вопросов об участии в общественной жизни...».
(S/2008/622, пункт 5)

И, в-третьих, — пожалуй, это главное, — этого можно добиться, покончив с нашей устаревшей моделью поведения, с тем чтобы сделать мирный процесс более подотчетным и инклюзивным, охвата женщин и учета их проблем. Мы не можем допустить, чтобы более половины населения мира по-прежнему оставалось исключенным из стратегий мира и безопасности. Для привлечения этих ресурсов нам необходимо радикально изменить свои подходы. Нельзя более допускать, чтобы женщины не привлекались к комплексному участию на каждом этапе процессов обеспечения мира и постконфликтного восстановления.

Наш долг — и, по сути, наше обязательство перед миллионами женщин, находящимися в ситуациях конфликтов, — состоит в том, чтобы учитывать возможности, предоставляемые резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности, и задействовать, пожалуй, один из самых многообещающих подходов к разрешению конфликтов в новом столетии, а именно: всеобъемлющий подход на основе всеобщих ценностей и гендерного равноправия.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю г-жу Майянджу за ее выступление. Сейчас я предоставляю слово заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Алену Леруа.

Г-н Леруа (говорит по-французски): Для меня большая честь выступить в Совете Безопасности в рамках рассмотрения прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Не будет преувеличением сказать, что спустя восемь лет после принятия резолюции 1325 (2000) мы стали по-другому относиться к управлению операциями по поддержанию мира. Начиная с наших процессов планирования и заканчивая принципами, которыми мы руководствуемся в процессах развития, подготовки, комплектования и определения оперативных приоритетов, мы стара-

емся обеспечить, чтобы в этих областях гендерные вопросы должным образом рассматривались, причем в приоритетном порядке. Кроме того, благодаря этой резолюции женщины в странах, находящихся в процессе постконфликтного восстановления, стали требовать от нас большей подотчетности в плане решения гендерных вопросов в постконфликтных ситуациях.

Повсюду, будь то в Демократической Республике Конго, Косово или Кот-д'Ивуаре, женщины стремятся к установлению регулярных каналов связи с руководством наших миссий. Мы, со своей стороны, стремимся стандартизировать такую практику проведения регулярных консультаций между женскими группами и руководством миссий посредством недавно подготовленного контрольного списка для старших руководителей, в котором подчеркивается их личная ответственность за осуществление резолюции 1325 (2000). По сути, мы, будучи миротворцами, прекрасно сознаем, что наши усилия, направленные на то, чтобы избежать возобновления конфликтной ситуации в странах, положение в которых характеризуется нестабильностью в период после конфликта, могут быть успешными лишь тогда, когда мы обеспечим, чтобы все члены общества в равной степени принимали участие в защите мирных завоеваний.

Тема открытых прений в этом году — «Равноправное и всестороннее участие женщин во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности» — служит важным напоминанием об одном из главных принципов, лежащих в основе резолюции 1325 (2000), а именно: женщины в странах, переживающих постконфликтный период, являются не просто жертвами войны, а проводниками перемен, которые могут внести огромный вклад в формирование политики, направленной на решение приоритетных задач. В контексте поддержания мира точками отсчета при поддержке участия женщин в процессах принятия решений, безусловно, является политический процесс и реформа органов безопасности.

(говорит по-английски)

В последние годы мы оказывали поддержку участию женщин в выборах в ряде стран, включая Афганистан, Бурунди, Гаити, Либерию и Непал. В большинстве ситуаций мы содействовали беспрецедентной регистрации женщин-избирателей. Нам

также удалось добиться существенного прогресса в выборах женщин на политические посты на локальном и национальном уровне, в частности в ситуациях, когда мы вместе с политическими партиями и национальными властями работали над адаптацией квотных гарантий для женщин в таких странах, как Афганистан, Бурунди и Непал.

Наш опыт в ходе этих процессов научил нас тому, что недостаточно добиваться участия женщин в выборах или их избрания. Более сложная проблема состоит в обеспечении того, чтобы женщины, избранные на выборные должности, оставались на этих постах и чтобы они содействовали успешному проведению гендерной политики. Например, в Тиморе-Лешти четыре женщины-парламентария сложили с себя обязанности через три месяца после их избрания в 2002 году. Поэтому в целях создания условий, способствующих участию женщин в политической жизни, мы должны, в первую очередь, инвестировать ресурсы в обеспечение технической поддержки тех, кто незнаком с процессом разработки конституции и с официальными политическими процедурами и законодательными процессами. Сегодня это утверждение справедливо применительно к Демократической Республике Конго, а также к Непалу.

Во-вторых, мы должны поддерживать сетевые форумы и межпартийные совещания для женщин, занимающих политические посты, с тем чтобы помочь им упрочить свою политическую базу в деле отстаивания законов, учитывающих гендерную тематику. Например, в Тиморе-Лешти Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) поддерживают межпартийное представительство женщин в целях борьбы против дискриминационных действий в отношении женщин в политике.

В-третьих, мы должны обеспечивать проведение учебных семинаров для женщин-политиков, а также для их коллег-мужчин, с тем чтобы они могли способствовать принятию законов по вопросам, имеющим прямое отношение к женщинам. В период подготовки к выборам в Бурунди в 2005 году наш отдел по гендерным вопросам способствовал проведению встреч, посвященных стратегическому планированию, между женщинами, выставившими свои кандидатуры для участия в выборах, и миро-

творческим персоналом компонентов верховенства права и прав человека, с тем чтобы оказать им поддержку в определении приоритетов при решении проблем, вызывающих подлинную озабоченность у женщин на низовом уровне.

В-четвертых, наша роль в деле установления стандартов требует того, чтобы в ходе всех переговоров с национальными органами власти мы подчеркивали значение участия женщин. В Дарфуре постоянные призывы Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) предоставить женщинам возможность участия в мирном процессе способствуют формированию пространства, где женщины могли бы выражать свои взгляды, и побуждают группы повстанцев и правительство включать женщин в состав своих групп по ведению переговоров. Осуществление нашей роли в деле установления стандартов также требует того, чтобы мы имели больше женщин-сотрудников старшего звена как в Департаменте операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Департаменте полевой поддержки (ДПП), так и на местном уровне в составе миротворческих миссий.

В течение прошедшего года мы добились скромных успехов в этом отношении. Как известно Совету, на уровне Центральных учреждений назначение г-жи Сусаны Малькорры на должность заместителя Генерального секретаря по вопросам полевой поддержки позволило нам сохранить гендерный баланс на самом высоком уровне принятия решений в области миротворчества. На уровне должностей Д-2 в прошлом году были назначены три новые женщины: г-жа Донна Максфилд — на должность руководителя аппарата, г-жа Исуми Накамицу — на должность директора Отдела по вопросам политики, оценки и учебной подготовки и г-жа Маргарет Кэри — на должность директора Африканского отдела. Г-жа Энн-Мари Орлер, женщина, которая впервые была назначена на должность заместителя советника по вопросам полиции, недавно получила назначение в Отдел полиции. На местном уровне мы также назначили в прошлом году двух женщин на должности заместителей специальных представителей: г-жу Риму Салах в Миссию Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде и г-жу Лейлу Зерруги в Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго. Благодаря

этому число женщин, занимающих в настоящее время должности специальных представителей и заместителей специальных представителей в составе наших миротворческих миссий, достигло шести человек.

Наш опыт в области миротворчества также подчеркивает важность поддержки стремления женщин играть руководящую роль в ситуациях, в рамках которых мы имеем полномочия на содействие проведению реформы сектора безопасности. Например, процент женщин, принятых на работу в полицейский сектор в составе таких миссий, был выше, чем средний мировой показатель, который в настоящее время составляет менее 10 процентов. Однако в Тиморе-Лешти, Сьерра-Леоне, Либерии и Косово доля женщин в составе полицейских формирований в среднем составляет от 12 до 20 процентов.

Уроки, извлеченные из этого факта, очевидны. Во-первых, целенаправленные меры по расширению найма женщин в сектор безопасности и использование особых мер, направленных на то, чтобы уравновесить пробелы в области квалификации женщин, как в случае Либерии, оказались успешными. Во-вторых, расширение представительства женщин в составе полиции может способствовать повышению внимания к случаям сексуального насилия и насилия по гендерному признаку в условиях постконфликтных ситуаций и мерам борьбы с ними. Например, в ДРК заслуживающая похвалы работа майора Онорин, женщины-офицера полиции, которая возглавляет отдел по защите женщин и детей в Южном Киву, вносит большой вклад в усилия по борьбе с сексуальным насилием в отношении женщин и девочек. Аналогичным образом, в Либерии мы наблюдаем, что увеличение набора женщин в полицейский сектор способствует повышению внимания к преступлениям, связанным с сексуальным насилием, и содействует изменению отношения сотрудников мужского пола к работе с такими преступлениями.

Оба эти примера показывают, как присутствие женщин в полиции может способствовать более эффективным мерам борьбы с преступлениями, связанными с гендерным аспектом, в условиях постконфликтных ситуаций. В Дарфуре тот факт, что женщины занимают должности главы службы безопасности и заместителя комиссара в составе ЮНАМИД также служит позитивным сигналом для

местных женщин и государственных властей, свидетельствующим о способности женщин успешно выполнять руководящую роль в сфере нетрадиционных профессий.

В-третьих, так же как и в политической области, сохранение женщин на работе в учреждениях безопасности требует инвестиций в создание сетей поддержки, позволяющих им бороться с дискриминацией, сексуальным преследованием и маргинализацией на должностях низового звена. Прилагая усилия для поощрения практических мер, способствующих учету гендерного аспекта в деятельности полиции, ДОПМ недавно обнародовал руководящие указания по гендерным вопросам для полицейских подразделений Организации Объединенных Наций в составе миротворческих миссий, которые позволят им решать гендерные проблемы в целях поддержки в области консультирования, обучения и подготовки кадров, которую они оказывают местной полиции в постконфликтных странах. Недавно мы также объединили усилия с ЮНИФЕМ и с Программой действий Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта в целях разработки руководящих указаний в интересах оказания более эффективной помощи военным-миротворцам в области защиты женщин и девочек от сексуального насилия.

Однако увеличение численности военного миротворческого персонала в целях более действенного реагирования на первоочередные оперативные задачи по-прежнему остается трудной задачей. Для того чтобы обратить вспять эту тенденцию, нам требуется, чтобы страны, предоставляющие войска и полицейские силы, выдвигали больше женщин, в особенности на должности военных наблюдателей и сотрудников полиции. Это обеспечит налаживание более тесных связей с женщинами среди местного населения в районах наших действий. Это также позволит нам более эффективно откликаться на проблемы, связанные с гендерным фактором, такие как преступления, связанные с сексуальным насилием. Женщины-миротворцы также служат для местных женщин образцом и примером для подражания. Мы видим доказательства этого во всех наших миссиях.

Мы рассчитываем на содействие государств-членов, благодаря которому мы могли бы осуществлять ведущую роль силой примера. К сожалению, мы еще не назначили женщину на должность ко-

мандующего силами или заместителя командующего силами в какой-либо из миротворческих миссий. Я хотел бы обратиться с призывом к государствам-членам выдвигать кандидатуры женщин на будущие военные должности старшего звена в наших миссиях и с гордостью сообщу о том, как обстоит дело в данном вопросе, в будущем году.

(говорит по-французски)

Другой важный урок, который мы извлекли к настоящему моменту, заключается в том, что наша стратегия укрепления руководящей роли женщин в мирных процессах должна включать в себя поддержку женских организаций в рамках гражданского общества. Женщины в гражданском обществе могут оказать решающую поддержку женщинам, избранным на политические посты, в деле более эффективного осуществления прав женщин в постконфликтных ситуациях. Например, в Демократической Республике Конго принятию в 2006 году закона о сексуальном насилии в значительной мере способствовали стратегические партнерства между женщинами-парламентариями и женщинами-представителями гражданского общества. В Либерии женщины-представители гражданского общества были ключевыми союзниками в области информационно-пропагандистской деятельности, нацеленной на обеспечение набора большего числа женщин в национальную полицию Либерии.

В заключение хочу отметить, что посредством усилий, направленных на разработку стратегии, руководящих указаний и норм подготовки кадров, мы стремились оказать более эффективную поддержку нашим миротворческим миссиям в осуществлении резолюции 1325 (2000). В будущем году мы будем в первую очередь заниматься наблюдением за эффективным осуществлением всех подготовленных нами руководящих указаний в области гендерной тематики и миротворчества, в то же время продолжая пересматривать наши стратегии, чтобы учитывать уроки, извлеченные из нашего опыта на местах.

Наконец, я хотел бы вновь заявить о том, что Департамент операций по поддержанию мира в полной мере готов сотрудничать с Советом в том, что касается его наблюдения за ходом осуществления резолюции 1325 (2000). Я настоятельно призываю Совет уделять внимание участию женщин в миротворчестве и их вкладу в мирные процессы, когда он принимает решения о мандатах миротвор-

ческих миссий, совершает поездки на места, запрашивает проведение брифингов руководством миротворческих миссий и в ходе изучения периодических докладов наших миссий. Приверженность делу членом Совета позволит нам расширить возможности проведения обмена мнениями чаще, чем один раз в год, на таком ежегодном мероприятии.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я выражаю признательность г-ну Леруа за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-же Инес Альберди.

Г-жа Альберди (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за это приглашение выступить перед Советом Безопасности по вопросу об участии женщин в поддержании и поощрении мира и безопасности. Эта тематика позволяет нам подчеркнуть, что участие женщин в миростроительстве начинается не тогда, когда прекращаются военные действия.

Гендерные вопросы должны учитываться в работе по предупреждению конфликтов и в посреднических усилиях, на этапе развертывания миротворцев, в ходе интегрированных миссий, на стадии стабилизации и постконфликтного восстановления. Иными словами, для того чтобы женщины эффективно участвовали в усилиях по содействию миру и безопасности, миростроительство, учитывающее гендерную проблематику, должно начинаться уже с самых первых этапов разрешения конфликта.

Это особенно важно в конфликтах, где сексуальное насилие используется в качестве военной тактики. Если обеспечение безопасности женщин не станет главной задачей миротворцев, а систематические нарушения прав женщин не станут главной целью судебной системы, то невозможно будет добиться полного и прочного мира. Если к нарушениям прав женщин будут относиться терпимо в результате фактической безнаказанности лиц, виновных в их совершении, то утратится доверие к работе по восстановлению правопорядка.

Важно отметить, что Совет Безопасности в резолюции 1820 (2008) решительно признал этот факт. Признавая, что сексуальное насилие является военной тактикой, используемой для подавления оппозиции, подчинения общин и для того, чтобы

заставить женщин замолчать, эта резолюция звучна резолюции 1325 (2000). В ней признается невозможность обеспечения безопасности без обеспечения безопасности женщин. Если сексуальное насилие является проблемой, связанной с безопасностью, то она требует соответствующих мер в области безопасности на самых ранних этапах усилий по поддержанию мира. Мы убеждены в том, что в докладе Генерального секретаря (S/2008/622), посвященном резолюции 1820 (2008), будут представлены практические шаги, направленные на укрепление безопасности женщин.

Другие учреждения, занимающиеся вопросами безопасности, указывают на связь между безопасностью женщин и миростроительством. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) с готовностью оказал поддержку в проведении встречи, организованной в текущем месяце Францией в качестве Председателя Европейского союза (ЕС), с целью укрепления связи между резолюциями 1325 (2000) и 1820 (2008) и их выполнения миссиями ЕС по обеспечению безопасности, его полицейскими миссиями и миссиями за утверждение правосудия.

Участие женщин в работе по предупреждению конфликтов, примирению общин и обеспечению правопорядка нельзя откладывать на постконфликтный этап. Это нужно делать с самого начала. Обычная практика не приведет к достижению нужных результатов.

Далее в своем выступлении я хотела бы остановиться на этапах, на которых должна меняться практика миротворчества, миростроительства и установления прочного мира.

Что касается миротворчества, то не следует недооценивать физическое участие женщин в мирных процессах. ЮНИФЕМ недавно проанализировал официальные данные, касающиеся участия женщин в мирных переговорах. Хотя такие данные трудно получить из-за того, что переговоры связаны с секретностью, мы установили, что женщины составляли в среднем 7 процентов от общего числа участников переговоров по пяти всеобъемлющим соглашениям, по которым мы смогли получить данные. Их доля среди официальных наблюдателей в трех последних мирных процессах, о которых имеются данные, составила в среднем 24 процента. Женщины практически не представлены среди на-

значенных посланников, посредников и координаторов.

Естественно, это не полная картина, поскольку сети женских организаций, выступающих за мир, постоянно участвуют в мирных процессах на более неформальной основе. Одним из примеров является Международная женская комиссия в поддержку справедливого и устойчивого мира между израильтянами и палестинцами, которой ЮНИФЕМ оказывает поддержку с 2005 года. Комиссия разработала общее видение урегулирования конфликтов, но у них нет средств для того, чтобы воплотить его в официальный процесс. Это показывает, почему столь важным является более строгое осуществление резолюции 1325 (2000). Нам приятно, что члены Международной женской комиссии присутствуют здесь сегодня и что в пятницу, 31 октября, они примут участие в неофициальном брифинге членов Совета, который организует и проводит правительство Бельгии.

Тем не менее участие женщин в мирных процессах не должно ограничиваться лишь неофициальными инициативами. В ходе мирных переговоров должны учитываться представленные в структурном порядке проблемы и интересы женщин. Международные учреждения, которые оказывают поддержку посредническим усилиям в ходе конфликтов, должны включать экспертов по гендерным вопросам и должны предлагать конкретные методы привлечения женщин к участию в мирных переговорах. В этом году ЮНИФЕМ направил советника по гендерным вопросам для оказания помощи Специальному посланнику Генерального секретаря в Уганде в работе по гендерной проблематике, которую ведет там Департамент Организации Объединенных Наций по политическим вопросам. Следует подчеркнуть, что во всех посреднических усилиях должны приниматься участие советники по гендерным вопросам.

Сегодняшние политические лидеры часто будут становиться в будущем посредниками в рамках мирного процесса, поэтому набор женщин-посредников будет зависеть от числа женщин, работающих в государственных структурах. Опыт ЮНИФЕМ показывает эффективность специальных квот, установленных для продвижения женщин на руководящие должности, в особенности это хорошо видно на примере Руанды на этапе после конфликта, где, по состоянию на сентябрь, женщины со-

ставляют 56 процентов членов Национальной ассамблеи.

Что касается поддержания мира, то потребности женщин в защите во время конфликта и после него отличаются от потребностей мужчин, и женщины часто нуждаются в особой защите. В этом году ЮНИФЕМ в сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Программой действий Организации Объединенных Наций против сексуального насилия в условиях конфликтов и при содействии правительств Канады и Соединенного Королевства занимался определением таких мер. Бывшие командующие силами и комиссары полиции из миссий по поддержанию мира были призваны определить соответствующую тактику для прогнозирования неминуемых нападений на женщин и детей и предупреждения таких нападений. Новая доктрина, руководящие принципы, процедуры, стимулы и даже состав сил и оснащение должны учитывать меняющуюся обстановку на местах. ЮНИФЕМ, ДОПМ и Программа действий Организации Объединенных Наций в настоящее время занимаются опробованием на местах аналитических методов, разработанных на основе передового опыта по защите женщин и детей. Выполнение этой задачи будет завершено весной следующего года, а результаты этой работы будут использоваться в процессе подготовки военнослужащих.

Если не будут приняты меры по предупреждению широко распространенных и систематических нападений на женщин, то это насилие может распространиться и на постконфликтный этап. Нам известно, что в ряде случаев число нападений на женщин увеличивалось в период после конфликта. Если та или иная страна и международное сообщество не смогут предотвратить акты насилия в отношении женщин или принять меры наказания за их совершение, то это резко увеличит расходы, связанные с миростроительством. А эти расходы состоят в задержках процесса стабилизации и примирения в странах, где не удается обеспечить правопорядок. Такие расходы и задержки в обеспечении реального мира можно избежать благодаря решительным и оперативным мерам, которые положат конец безразличности.

Что касается миростроительства, то следует отметить, что процессы восстановления и миростроительства требуют институциональных реформ с учетом гендерной проблематики для обеспечения

того, чтобы женщины могли получать пользу от мирного дивиденда, как и мужчины. Органы правосудия и безопасности должны в первую очередь заняться решением этой задачи, однако необходимы также усилия для обеспечения того, чтобы учреждения, отвечающие за восстановление экономики, развивали производственный потенциал женщин, а институты социального обеспечения учитывали их потребности.

В настоящее время у женщин существует очень мало возможностей для определения и отслеживания финансовых средств, выделяемых на их потребности по восстановлению. В ходе третьего совещания Консорциума по Судану, состоявшегося в мае этого года, ЮНИФЕМ и Инициатива в целях создания представительного механизма безопасности в партнерстве с правительством Норвегии выступили в поддержку участия женщин-лидеров из различных групп гражданского общества в Судане. По их собственному анализу, из общей суммы в размере более 2 млрд. долл. США, о которой было объявлено на сегодняшний день, менее 2 процентов было выделено на цели расширения прав и возможностей женщин.

Опыт участия женщин на ранних этапах процессов восстановления и миростроительства показывает, что женщины должны быть структуривно представлены на всех постконфликтных донорских конференциях и что во всех гуманитарных и постконфликтных фондах должны быть созданы механизмы отслеживания расходования средств, предназначенных для финансирования работы по расширению прав и улучшению положения женщин.

Мы надеемся, что эти вопросы получат отражение в предстоящем докладе Генерального секретаря о работе на ранних этапах восстановления и во всех усилиях Организации Объединенных Наций в области миростроительства и восстановления. Давайте же вместе работать над обеспечением того, чтобы голоса женщин были слышны во всех процессах миростроительства как на национальных, так и на международном уровнях.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я благодарю г-жу Альберди за ее выступление.

А сейчас слово предоставляется координатору Рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности г-же Саре Тейлор.

Г-жа Тейлор (*говорит по-английски*): Я благодарю Совет Безопасности как за направление мне приглашения выступить на сегодняшнем заседании, так и за продолжение полезной практики участия в его заседаниях и выступлениях на них представителей гражданского общества. Я выступаю от имени Рабочей группы НПО по вопросам женщин, мира и безопасности, объединяющей международные организации гражданского общества и сформированной в 2000 году для популяризации резолюции Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности. После принятия в октябре 2000 года резолюции 1325 (2000), а в июне нынешнего года резолюции 1820 (2008) мы теперь добиваемся всестороннего и эффективного осуществления этих резолюций, а также того, чтобы система Организации Объединенных Наций и ее государства-члены последовательно занимались рассмотрением и удовлетворением особых нужд женщин в затрагиваемых конфликтом ситуациях.

За восемь лет, прошедших после принятия резолюции 1325 (2000), значительно усилилось осознание необходимости защищать и отстаивать человеческие права женщин в ситуациях, затрагиваемых конфликтом. По широкому кругу направлений достигнут заметный прогресс, и продвижением этого вопроса вперед теперь конструктивно занимаются многие новые структуры. Однако во многих областях предпринимаемые действия и практические меры характеризуются непоследовательностью.

Нам необходимо перейти от слов к делу. Отказаться от авральных подходов в пользу обеспечения того, чтобы высказанные в резолюциях 1325 (2000) и 1820 (2008) намерения стали систематической и регулярной частью работы Совета Безопасности, системы Организации Объединенных Наций и всех государств-членов.

В своей резолюции 1325 (2000) Совет Безопасности совершенно четко изложил свои намерения в отношении участия женщин. Он подчеркнул

«важность их равноправного и всестороннего участия во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности и необходимость усиления их роли в процессе принятия решений в отношении предотвращения и урегулирования конфликтов» (*резолюция 1325 (2000), пятый пункт преамбулы*).

Он признал, что «защит[а] и полное участие в мирном процессе... могут в значительной мере способствовать поддержке и содействию укреплению международного мира и безопасности» (*десятый пункт преамбулы*).

Такая приверженность обеспечению всестороннего и равноправного участия женщин является не просто абстрактной концепцией. Выполнение этой задачи требует конкретных действий. Конкретные действия требуются, чтобы гарантировать женщинам право на активное участие на всех уровнях миротворчества, поддержания мира и миростроительства. Конкретные действия требуются также для решения вопросов существа, которые женщины в особой для каждой страны ситуации считают первостепенными.

Рабочая группа НПО пользуется сегодня этой возможностью, чтобы сосредоточиться на трех заслуживающих особого внимания ключевых аспектах: во-первых, на недостаточной представленности женщин в мирных процессах; во-вторых, на недостаточной представленности женщин в системе Организации Объединенных Наций; и, в-третьих, на необходимости обеспечения всестороннего участия женщин в разработке и реализации программ разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения (РДРРР).

Относительно первого аспекта — мирных процессов — следует сказать, что недавно составленная Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) статистическая справка содержит поразительные сведения, о которых нельзя не упомянуть. С 2000 года женщины составляли в среднем 7 процентов среди участников переговоров в рамках пяти крупнейших мирных процессов Организации Объединенных Наций. Женщин насчитывалось менее 3 процентов в числе тех, кто подписывал соглашения по итогам 13 мирных переговоров. Одного только признания права женщин на участие в мирных процессах недостаточно. Посредники на переговорах и их участники, а также правительства стран-доноров должны устранить совершенно реальные препятствия на пути физического присутствия женщин как за столом переговоров, так и на закулисных переговорах или обсуждении результатов завершившихся переговоров. Так, на практике, женщины в таких ситуациях часто даже не являются членами враждующих сторон, сидящих за столом переговоров, и многие

из них не пользуются доступом к имеющимся у этих сторон ресурсам. На женщинах может лежать груз семейных обязанностей, от которых освобождены мужчины. Поэтому для участия на равных с мужчинами в переговорах женщинам может потребоваться помощь в уходе за детьми, они могут нуждаться в средствах для оплаты проезда и проживания и в обеспечении их в плане личной безопасности.

ЮНИФЕМ и другие организации осуществляют ряд важных инициатив, например, в северной части Уганды, однако для того, чтобы женщины действительно ощутили внимание к себе и пользовались реальной поддержкой, внимание и поддержка должны обеспечиваться систематически и во всех мирных процессах. В системе Организации Объединенных Наций одним из ключевых подразделений в этом отношении является Департамент по политическим вопросам (ДПВ). Но его деятельность тормозится из-за отсутствия в его штатах пользующейся твердой финансовой и иной поддержкой консультативной группы по гендерным вопросам. Гендерные группы, созданные в других департаментах, например в Департаменте операций по поддержанию мира, уже доказали свою эффективность. Прошло уже четыре года с тех пор, как Генеральный секретарь рекомендовал учредить такую группу в ДПВ, и мы надеемся, что государства-члены помогут в этом. Мы также надеемся на успешное решение вопроса об учреждении полностью укомплектованного подразделения Организации Объединенных Наций, которое занималось бы чисто женской проблематикой и обладало оперативным потенциалом для дальнейшей активизации работы в этой области.

Что касается второго аспекта, то Организация Объединенных Наций должна способствовать расширению участия женщин в мирных процессах не только на местах, но и в центре, что подводит меня к вопросу о представленности женщин в руководстве самой Организации Объединенных Наций. Женщины практически не представлены в 30 миссиях Организации Объединенных Наций, и их следует чаще выдвигать на руководящие посты. Новые назначения на посты заместителей специальных представителей Генерального секретаря заслуживают одобрения. Однако нельзя мириться с тем, что это лишь отдельные немногочисленные примеры назначения женщин на руководящие должности вы-

сокого уровня. Недопустимо и то, что чисто женский полицейский контингент в Либерии считается большой редкостью. Помимо реформ, необходимых на национальном уровне, чтобы больше женщин могли участвовать в миссиях Организации Объединенных Наций, государства-члены должны также придерживаться четкого и прозрачного порядка представления Генеральному секретарю кандидатур женщин для назначения на высокие руководящие посты.

На примерах участия женщин в полевых операциях, особенно на руководящих постах, у других женщин и девочек-подростков пробуждается желание стать активистом и лидером; они видят, что в миротворческих миссиях звучат самые разные голоса; и уже имеются доказательства того, что случаи сексуального и гендерно мотивированного насилия сокращаются и все чаще предаются гласности. Между сексуальным насилием и участием прослеживается прямая связь. Суровая реальность состоит в том, что страдающая от сексуального насилия или живущая в страхе подвергнуться такому насилию женщина имеет меньше шансов принимать участие в политических процессах и пользоваться защитой закона. Государства-члены должны увеличивать число женщин в сфере судопроизводства в затрагиваемых конфликтом ситуациях, что является одним из средств расширения доступа женщин к правосудию и пресечения безнаказанности за сексуальное или гендерно мотивированное насилие.

Например, в Афганистане правительство этой страны, Организация Объединенных Наций и доноры должны мобилизовать необходимые ресурсы на достижение целевых показателей Национального плана действий для женщин Афганистана в части участия женщин в работе государственных органов. Безнаказанность за насилие, особенно сексуальное, идет в разрез с принципом верховенства закона и, следовательно, принципом мира.

Связь между насилием и участием также актуальна и в ключевых процессах перехода от конфликта к мирной жизни, что подводит меня к третьему аспекту.

Краткий анализ последних конфликтов показывает, что женская проблематика чаще всего игнорируется при переходе к постконфликтной ситуации, например в ходе реформы законодательства и судебной системы. В этих постконфликтных пере-

ходных процессах сохранение насилия в отношении женщин практически означает продолжение конфликта, иногда даже с применением того же самого оружия. В перестроечных законах проблема стрелкового оружия и насилия в отношении женщин зачастую уходит на второй план, и в них не получает признания тот факт, что случаи бытового насилия с применением оружия во время конфликта в постконфликтный период возрастают. Когда на переговорах поднимаются вопросы РДРРР, это должно расцениваться как возможность признания эффективности таких законов для положения женщин, а также того, что с помощью этих законов можно разорвать порочный круг насилия, которому подвергаются женщины и обеспечить их активное участие в преобразованиях, идущих в стране.

Именно в этом и заключаются задачи, поставленные в резолюциях 1325 (2000) и 1820 (2008) — в преобразовании обществ. Со времени принятия консенсусом в этом зале Совета резолюции 1325 (2000) прошло уже восемь лет, и женщины должны видеть результаты. Своей работой по созданию в ДПВ обеспеченной достаточными ресурсами гендерной группы и назначением женщин на старшие руководящие посты в Организации Объединенных Наций, а также обеспечением того, чтобы перестроечное законодательство учитывало женскую проблематику, Совет будет способствовать принятию конкретных мер, призванных гарантировать всестороннее участие женщин во всех аспектах миротворчества, поддержания мира и миростроительства.

В заключение, Рабочая группа НПО по проблемам женщин, мира и безопасности благодарит членов Совета за возможность выступить перед ними. По мере нашего продвижения вперед в нашей ежедневной работе в Совете Безопасности, в нашей ежедневной работе в качестве государств — членов Организации Объединенных Наций и на национальном уровне и в нашей ежедневной работе в рамках системы Организации Объединенных Наций государства-члены должны постоянно быть готовы ответить на три следующих вопроса: Где женщины? Почему они не принимают участия в этих процессах? Что нужно сделать для того, чтобы исправить эту ситуацию?

Председатель (*говорит по-китайски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой между членами Совета, я хочу напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать свои выступления не

более чем пятью минутами в целях обеспечения оперативной работы Совета. Я любезно прошу делегации с большими выступлениями распространять их напечатанный текст и выступать в зале с сокращенным вариантом.

Г-н Рипер (Франция) (*говорит по-французски*): Я имею честь выступать также от имени Европейского союза.

Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас за инициативу по проведению этих восьмью открытых прений по вопросу о женщинах и мире и безопасности, которые дают Совету Безопасности возможность продолжить регулярный обзор этой важной темы.

Хотел бы также поблагодарить г-жу Майянджу, г-на Леруа, г-жу Альберди и г-жу Тейлор за их выступления, которые подтверждают их реальную и постоянную приверженность делу женщин.

Резолюция 1325 (2000) оказывает существенное воздействие на конфликт между равноправным с мужчинами участием женщин в жизни общества и в процессах принятия решений, с одной стороны, и защитой женщин от насилия и нарушений их прав — с другой. Эти два фактора оказывают большое влияние не только на предотвращение конфликтов, но и на то, как протекает конфликт, и на этап восстановления и постконфликтный этап. Поэтому для Совета Безопасности не только legitimately, но и необходимо продолжать заниматься вопросом о роли и ситуации женщин при рассмотрении тем безопасности и ситуаций в контексте поддержания мира в международном масштабе, дополняя действия других органов, образований, фондов и программ Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин.

Европейский союз приветствует публикацию ежегодного доклада Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2008/622) и об осуществлении резолюции 1325 (2000). Этот доклад свидетельствует о том, что совместные усилия учреждений и департаментов Организации Объединенных Наций, региональных организаций, государств-членов и гражданского общества помогают всей системе Организации Объединенных Наций лучше понять конкретные потребности женщин в условиях вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях. Он также подтверждает, что

нам удалось закрепить более комплексный подход к осуществлению резолюции 1325 (2000).

Европейский союз приветствует, в частности, следующие моменты в докладе. Союз рад отметить, что региональные организации обязались выполнять резолюцию 1325 (2000). Кроме Европейского союза такие обязательства взяли на себя Африканский союз, а также такие субрегиональные организации, как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Межправительственный орган по вопросам развития (МОБР). Европейский союз также приветствует то обстоятельство, что все большее число стран, включая страны, непосредственно затронутые проблемой женщин в условиях вооруженных конфликтов, разрабатывает и осуществляет национальные планы действий. Еще один позитивный момент — это то, что местные неправительственные организации играют важную роль в содействии участию женщин в выборах в постконфликтных ситуациях. Наконец, мы приветствуем тот факт, что все большее число стран, предоставляющих войска, увеличивает процент женщин в своих миротворческих контингентах.

Хотел бы также подчеркнуть, что больше внимания уделяется теперь вопросу сексуального насилия в ходе вооруженных конфликтов, что подтверждается созданием новых инструментов, таких как Программа действий Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликтов или совместный проект Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) по сбору информации о гендерном насилии.

Хотя нам следует отметить прогресс, достигнутый со времени принятия резолюции 1325 (2000), и особенно принятие резолюции 1820 (2008) в июне этого года, эти две резолюции все еще выполняются далеко не полностью. Сегодня сложилась очень тревожная ситуация для женщин в Северной Киву, в Дарфуре и в районах, затронутых боевыми действиями, которые ведет «Армия сопротивления Бога», что подтверждает этот факт.

Европейский союз глубоко обеспокоен тем, что в большинстве случаев женщины остаются за рамками мирных переговоров. Кроме того, Европейский союз хотел бы вновь осудить недопустимое

сексуальное насилие, зачастую используемое как метод ведения войны, жертвами которого каждый год становятся десятки тысяч женщин. В резолюции 1820 (2008) признается, что сексуальное насилие подрывает восстановление мира и безопасности.

Европейский союз жалеет о том, что Секретариат не включил в свой ежегодный доклад более подробный раздел о воздействии конфликтов на женщин и что, если брать шире, проблемы женщин по-прежнему недостаточно освещаются в докладах, представляемых странами Совету Безопасности, несмотря на неоднократные призывы со стороны Совета. Поэтому Европейский союз призывает Секретариат преодолеть эти проблемы при подготовке своих будущих докладов. В частности, Европейский союз ожидает подробного и ориентированного на действия доклада по вопросу о сексуальном насилии в ходе вооруженных конфликтов, который должен выйти в июне следующего года согласно резолюции 1820 (2008).

Поощрение прав женщин — это одно из центральных направлений политики Европейского союза и один из главных приоритетов Франции как Председателя Союза. В этом контексте, как только что сказала г-жа Альберди, Франция выступила с инициативой по организации 10 октября в Брюсселе в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Европейской комиссией конференции по осуществлению резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008).

На эту конференцию, проходившую под председательством французского государственного секретаря по правам человека, собрались представители государств-членов, военных, международных учреждений и неправительственных организаций. На этом форуме европейский Комиссар по внешним связям отметила свою недавнюю инициативу: предложить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций организовать в 2010 году министерскую конференцию по осуществлению резолюции 1325 (2000).

Эта конференция позволила нам оценить достижения Европейского союза и шаги, которые он планирует предпринять. При разработке мандатов европейских миссий по вопросам безопасности и оборонной политике компонент защиты женщин и

девочек в условиях вооруженного конфликта будет укрепляться; что же касается реформы сектора безопасности, то необходимо также обеспечить участие женщин на всех уровнях судебного, армейского и полицейского секторов. На оперативном уровне консультанты по гендерным вопросам в составе миссий должны участвовать в планировании миссии, а участие женщин, особенно в структурах командования, должно активизироваться. После развертывания миссий необходимо вести работу с местными женскими структурами, и их вклад должен беспрепятственно передаваться по цепочке командования снизу вверх.

Эти конкретные рекомендации под руководством Франции как Председателя Европейского союза позволят провести процесс оценки и пересмотра политики и документов Европейского союза в области защиты женщин в вооруженных конфликтах.

В заключение хотел бы подтвердить стремление Европейского союза добиваться в партнерстве со всеми заинтересованными странами и организациями незамедлительного прекращения насилия в отношении женщин в ходе вооруженных конфликтов. Европейский союз призывает Организацию Объединенных Наций и ее оперативных партнеров продолжать и активизировать осуществление резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008).

Г-н Халилзад (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я высоко ценю возможность выступить в Совете по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Соединенные Штаты подтверждают свою готовность сотрудничать с другими сторонами для предотвращения использования сексуального насилия как метода ведения войны и для обеспечения всемерного участия женщин в мирных процессах и на всех уровнях принятия решений в Организации Объединенных Наций.

Сегодня я хотел бы отметить два момента. Во-первых, хотя мы добились прогресса, важно, чтобы Организация Объединенных Наций делала больше и продолжала держать вопрос о женщинах и мире и безопасности в центре внимания. Изнасилование — это преступление, и сексуальное насилие имеет тяжелейшие нравственно-психологические последствия, нанося ущерб не только отдельным лицам и семьям, но и общинам и целым обществам.

Однако благодаря большей осведомленности и более активным действиям международное сообщество реагирует на происходящее. Например, в последние месяцы конголезское правительство вместе с такими организациями, как Ассоциация американских юристов и Организация Объединенных Наций, приступило к осуществлению программ, которые содействуют снижению уровня сексуального насилия и резкому росту судебного преследования виновных. Но и после этого женщины, особенно женщины в сельских районах, не находятся в безопасности. Защита жертв сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта и оказание им помощи остаются важным элементом решения проблемы. Организация Объединенных Наций уже предприняла ряд похвальных шагов, однако необходимо сделать больше. Крайне важно искоренить практику сексуальной эксплуатации со стороны миротворцев.

Организации Объединенных Наций также следует более активно учитывать вопрос о женщинах, мире и безопасности в различных сферах своей деятельности, связанных с развитием, включая здравоохранение, образование, укрепление демократии и налаживание управления, а также обеспечение экономического роста.

Нам необходимо продолжить борьбу с торговлей людьми, в особенности в условиях конфликта, когда повстанцы похищают женщин и девушек и превращают их в рабынь или военно-полевых жен. Именно поэтому так важно, чтобы Совет обратил на эту проблему свое внимание. В резолюциях 1325 (2000) и 1820 (2008) содержится беспрецедентный по своей силе призыв к искоренению сексуального насилия и эксплуатации. В частности, согласно положениям резолюции 1820 (2008), Генеральному секретарю поручено информировать Совет о возникновении ситуаций, в которых в отношении гражданского населения широко или систематически совершается сексуальное насилие. Соединенные Штаты приветствуют участие Департамента операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, обладающего обширным опытом урегулирования конфликтных ситуаций, в подготовке доклада Генерального секретаря, посвященного выполнению этой резолюции.

Мы рекомендуем ДОПМ задействовать межучрежденческие ресурсы Программы действий Организации Объединенных Наций по борьбе с

сексуальным насилием в условиях конфликтов, с тем чтобы привлечь широкий круг экспертов и наблюдателей на местах к сбору чувствительной информации, необходимой для выявления случаев использования сексуального насилия в качестве оружия ведения войны и борьбы с ними.

Во-вторых, нам следует расширить участие женщин во всех аспектах процесса миростроительства и обеспечения безопасности. В резолюции 1820 (2008) не только признается и подчеркивается необходимость принятия подобных мер, но и указывается на недостаточное участие женщин в мирных переговорах и процессах. Соединенные Штаты считают необходимым обеспечить полномасштабное участие женщин в мирных процессах и расширить представленность женщин на всех должностях директивного уровня.

С этой целью уже предприняты позитивные шаги. Так, например, в 2006 году женщины, занимающие посты министров иностранных дел и другие высокопоставленные должности в различных странах мира, в том числе государственный секретарь Соединенных Штатов Кондолиза Райс, учредили Рабочую группу женщин-руководителей. Ее задача заключается в привлечении внимания на самом высоком международном уровне к вопросам, связанным с участием женщин в политической жизни, обеспечением их доступа к правосудию, расширением их экономических возможностей, сокращением масштабов нищеты и борьбой с насилием против женщин, в том числе в условиях конфликтов и в постконфликтных ситуациях. Группа также предпринимает усилия, призванные обеспечить назначение женщин, занимающих высокие посты, в качестве специальных представителей и посланников Генерального секретаря.

В мае этого года Соединенные Штаты приступили к реализации инициативы под названием «Единство женщин», призванной решить задачи в области предпринимательства, руководства и правопорядка. Правительство Соединенных Штатов и частные лица приняли решение о выделении на нужды этой инициативы 100 млн. долл. США, и первый грант должен поступить уже в ноябре. Кроме того, в этом году Соединенные Штаты организовали «круглый стол» для старших должностных лиц, посвященный вопросу о женщинах и правосудии, на котором судьи из многих стран мира обсудили проблему доступа женщин к системе правосудия,

примеры передовой практики в борьбе с насилием в отношении женщин и за расширение их правовых возможностей. Эта сфера привлекает все больше внимания: начиная с решения компании «Эйвон продактс» выделить 1 млн. долл. США на нужды Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин и заканчивая программой, в рамках которой в Соединенных Штатах этой осенью для 23 федеральных судей из Малави будет организован учебный семинар по проблеме насилия в отношении женщин.

Соединенные Штаты приветствуют содержащийся в докладе Генерального секретаря вывод о том, что развертывание женщин на полевых объектах, обслуживающих гражданских лиц, способствует расширению доступа женщин и девушек к соответствующим услугам и уменьшению числа случаев сексуального насилия и надругательств. Мы приветствуем предпринимаемые такими странами, как Ямайка, усилия по формированию миротворческих контингентов, в состав которых входит равное число мужчин и женщин.

Соединенные Штаты хотели бы воздать должное Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его руководящую роль и приверженность в деле увеличения числа женщин-кандидатов на должности специальных представителей и посланников Организации Объединенных Наций. В настоящий момент в Организации Объединенных Наций женщины занимают 15 из 37 руководящих постов. Соединенные Штаты надеются, что их число будет расти и вопросы расширения возможностей женщин получат более широкое освещение в представляемых Совету докладах, посвященных конкретным странам.

В то же время мы вынуждены признать, что женщины по-прежнему недопредставлены на мирных переговорах. Как упомянула г-жа Тейлор, в обнародованном вчера вечером докладе Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин говорится, что среди подписантов 13 договоренностей, изученных при составлении этого доклада, женщины составляют всего лишь 2,7 процента. Согласно имеющейся информации, среди главных представителей на переговорах женщины отсутствуют вовсе, а среди членов делегаций по ведению переговоров они составляют всего 7 процентов. Соединенные Штаты готовы продолжить работу с членами Совета и международ-

ным сообществом, с тем чтобы добиться изменения к лучшему такого положения.

Г-н Терци ди-Сант'Агата (Италия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого важного заседания, посвященного осуществлению исторической резолюции 1325 (2000). Позвольте мне также выразить признательность Специальному советнику г-же Майяндже, заместителю Генерального секретаря г-ну Леруа, Директору-исполнителю г-же Альберди и г-же Тейлор за их выступления.

Италия присоединяется к заявлению от имени Европейского союза, с которым выступил представитель Франции.

Принятие резолюции 1820 (2008) в июне этого года стало вехой в усилиях Совета Безопасности по защите женщин и важным шагом в деле практического осуществления резолюции 1325 (2000). В резолюции 1820 (2008) однозначно признается, что сексуальное насилие в условиях вооруженного конфликта представляет собой вопрос, касающийся мира и безопасности, а значит относящийся к сфере компетенции Совета Безопасности. Директор-исполнитель г-жа Альберди справедливо обратила на этот аспект особое внимание.

Женщины смогут принимать эффективное участие в процессе принятия решений только в том случае, если будет гарантирована их безопасность, а совершенные против них преступления не останутся безнаказанными и не подпадут под действие широкомасштабных амнистий. К сожалению, сексуальное насилие продолжает использоваться в качестве орудия ведения войны, разрушающего сами устои общества.

В связи с этим запланированный на июнь следующего года доклад Генерального секретаря приобретает особую важность. Мы полагаем, что в нем должна содержаться подробная информация об инцидентах, связанных с сексуальным насилием, в условиях конфликтов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, в особенности о тех, кто в них повинен, и об общих тенденциях в целом.

Хотя резолюция 1820 (2008) и представляет собой важный шаг в деле практического осуществления мер по защите, предусмотренных в резолюции 1325 (2000), нам нельзя забывать и о других направлениях действий. В связи с этим мы привет-

ствуем предложение Председателя обратить основное внимание в ходе сегодняшних прений на вопрос об участии женщин. В своем докладе Генеральный секретарь сказал, что «в большинстве стран, охваченных конфликтами и переживших конфликты, женщины по-прежнему исключены из сферы предотвращения конфликтов, а основанные на учете гендерной проблематики показатели раннего предупреждения в значительной степени игнорируются» (S/2008/622, пункт 38). Слишком часто женщины оказываются лишенными возможности принять участие в переговорах в рамках мирного процесса, и причина этому кроется в недостатке политической воли и адекватных ресурсов.

Нет никаких сомнений в том, что участие женщин на всех этапах урегулирования конфликтов и миростроительства имеет огромный потенциал. Мне прежде всего приходит на ум участие сомалийских женщин в Конференции по национальному примирению в качестве «шестого клана», а также важный вклад бурундийских женщин в осуществлении Арушского процесса. Последний из приведенных мною примеров подтверждает, что участие женщин в мирном процессе с самого его начала стало одним из основных факторов, который побудил соответствующий сегмент бурундийского гражданского общества к тому, чтобы проявить удивительные лидерские качества и стать эффективной политической силой, а также заслужить признание в качестве законного участника процесса национального возрождения.

Речь идет не о том, как много женщин принимают участие в политической жизни или процессе принятия решений, а о предоставлении им возможности ратовать за решение тех вопросов, которые являются жизненно важными для расширения их возможностей. Добиться этой цели можно только путем обеспечения всестороннего участия гражданского общества и женских организаций. При этом мы не должны забывать о вопросе предоставления женщинам необходимых ресурсов, в том числе о программах обучения и наращивания потенциала.

Организация Объединенных Наций способна внести свой вклад в дальнейшее развитие достигнутого прогресса, обратив, например, внимание на вопрос о позитивных сторонах участия женщин в реализации мандатов миротворческих миссий, включая предоставление таким миссиям необходимых кадровых и иных ресурсов.

Еще одним заслуживающим изучения практическим шагом в этом направлении могло бы стать назначение большего числа женщин в качестве специальных представителей и посланников Генерального секретаря, учет гендерной проблематики при организации всех миротворческих и политических миссий Организации Объединенных Наций и создание на основе посреднических потенциалов Департамента по политическим вопросам соответствующей гендерной структуры. Мы также считаем, что создание мощного объединенного подразделения Организации Объединенных Наций по вопросам женщин имеет исключительно важное значение.

Комиссия по миростроительству доказала, что она может внести существенный вклад в этот процесс посредством устранения неравенства и создания условий для обеспечения устойчивого развития на прочной и недискриминационной основе. В этих целях она включает гендерные аспекты в свои комплексные стратегии миростроительства. Комиссия должна продолжать привлекать женские организации к своей работе на всех ее этапах, обеспечивая их всестороннее участие в процессе планирования и разработки ее комплексных стратегий и обеспечении контроля за их осуществлением.

Являясь активными участниками социальных, политических и экономических процессов, женщины призваны сыграть ключевую роль в обеспечении успеха усилий в области стабилизации и восстановления. Всякий раз, когда усилия по восстановлению приводят к успешным результатам, мы отмечаем значительное присутствие в обществе женского сегмента. В то же время женщины относятся к тем группам населения, которые чаще других становятся жертвами дискриминации. Наше правительство, будучи полностью привержено соблюдению прав женщин, хотело бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы вновь подтвердить свою приверженность обеспечению выполнения всех положений резолюции 1325 (2000) в рамках всех форумов Организации Объединенных Наций.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Мы признательны г-же Рейчел Майяндже, г-же Инес Альберди и г-же Саре Тейлор, а также г-ну Леруа за полезную информацию. Благодарим Генерального секретаря за подготовку тематического доклада (S/2008/622).

Резолюция 1325 (2000) остается действенным ориентиром по повышению роли женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов, в постконфликтном восстановлении, а также по защите прав женщин в ходе конфликтов. Необходимо на практике использовать положения резолюции в процессе создания равных возможностей для активного участия женщин во всех усилиях по поддержанию мира и безопасности, а также повышению их роли в принятии решений. Основой для этого является обеспечение подлинного гендерного равенства в целом. Следовательно, работа в данной сфере должна вестись не только в Совете Безопасности, но и в других профильных органах Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею, Комиссию по миростроительству, Совет по правам человека, Комиссию по положению женщин.

Женщины могут вносить и более значительный вклад во все аспекты предотвращения и урегулирования конфликтов. В контексте постконфликтного восстановления необходимо шире использовать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в качестве базового документа. Наряду с этим следует уделять больше внимания внедрению гендерной составляющей в работу Организации Объединенных Наций по преодолению бедности и неравенства как источника конфликтов. В частности, речь может идти о расширении участия женщин в принятии решений по социально-экономическим вопросам и формировании национальных рамок достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Мы приветствуем конкретные шаги системы Организации Объединенных Наций по обеспечению прав женщин. Считаем необходимым более активное использование экспертных возможностей Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин. Вместе с тем отмечаем, что доклад Генерального секретаря так и не дал исчерпывающего ответа на поставленный ранее Советом вопрос о влиянии вооруженных конфликтов на женщин и девочек в ситуациях, находящихся в повестке дня Совета Безопасности. Этой важной теме уделена только одна страница доклада, а ряд острых ситуаций вообще обойден молчанием. Второй вопрос — о защите женщин в конфликтах — фактически сведен к проблематике сексуального

насилия, в то время как иные преступления против женщин оставлены без внимания. Такой подход значительно сужает задачи, которые ставит резолюция 1325 (2000). С точки зрения уставных целей Совета Безопасности в его фокусе, в первую очередь, должны находиться наиболее острые и масштабные вооруженные конфликты.

Организации Объединенных Наций следует приоритетно реагировать на массовое, систематическое насилие в отношении женщин и детей, причем равное внимание должно уделяться всем категориям такого насилия в конфликтах. Серьезную озабоченность вызывают случаи убийств и ранений женщин и детей, в том числе в результате неизбирательного или чрезмерного применения силы. Недавних примеров тому, к сожалению, немало в различных регионах мира. Между тем, такие преступления часто остаются безнаказанными или оправдываются неизбежностью так называемых побочных потерь. Полагаем, что Совет должен давать таким случаям непредвзятую, принципиальную оценку.

Важно, чтобы включение гендерной составляющей в работу Организации Объединенных Наций, в том числе на местах, приносило конкретную отдачу в аспекте защиты и улучшения положения женщин и девочек в конфликтных и постконфликтных обществах. Для этого нужен общесистемный, сбалансированный подход, предусматривающий, в первую очередь, полноправное участие самих женщин в этих процессах.

Г-н Наталегава (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам в выражении признательности Специальному советнику Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Рейчел Майяндже, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Алену Леруа, Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-же Инес Альберди и Координатору Рабочей группы НПО по вопросу о женщинах, мире и безопасности г-же Саре Тейлор за их важные выступления. Г-н Председатель, мы, безусловно, также хотели бы выразить Вам признательность за созыв этих весьма важных прений по вопросу о женщинах и мире и безопасности.

Вооруженные конфликты являются главным и наиболее серьезным фактором ухудшения положения женщин в плане безопасности. В наше время, когда международное сотрудничество должно обеспечиваться на основе строгого соблюдения норм международного гуманитарного права, мы считаем недопустимым продолжающееся в ходе вооруженных конфликтов повсеместное применение жестокого насилия в отношении женщин. Этим преступлениям необходимо положить конец. Международное сообщество обязано обеспечить женщинам защиту и помощь в ходе вооруженных конфликтов.

Международное сообщество, что не менее важно, должно быть также кровно заинтересовано в обеспечении всестороннего участия женщин на всех этапах процессов обеспечения мира и миростроительства — в качестве как миротворцев, так и миростроителей. Несмотря на открывающиеся перед нами широкие возможности и имеющуюся в нашем распоряжении обширную информацию, мы пока еще не в полной мере используем потенциальный вклад, который могут внести женщины в урегулирование конфликтов. Мы недостаточно учитываем интересы женщин и далеко не полностью используем возможности, которыми они располагают. Это является огромным недостатком наших общих усилий.

Исключение женщин из жизни общества и устранение их от участия в процессе урегулирования конфликтов подрывают репрезентативный характер усилий основных заинтересованных сторон, а также перспективы достижения жизнеспособного мира, предусматривающего учет всех существующих аспектов. Поэтому мы должны обеспечить полную поддержку усилиям, направленным на предоставление женщинам более широких возможностей для их участия на различных этапах процессов достижения мира и урегулирования конфликтов.

Необходимо и важно создавать условия для расширения такого рода возможностей, однако также настоятельно необходимо заблаговременно создавать для женщин условия, в которых они могли бы делать свой собственный выбор, условия, в которых они могли бы чувствовать себя в безопасности и в которых им не угрожали бы насилие и преследования, условия, в которых они могли бы свободно принимать взвешенные решения в отношении своей собственной жизни, условия, которые позволили бы удовлетворить насущную потребность в

личной безопасности всех женщин в ходе вооруженных конфликтов. Иными словами, в рамках нашего подхода к решению этих задач мы должны рассматривать женщин не только как некую группу населения, а как отдельных личностей с их собственными устремлениями.

Женщины способны внести огромный вклад в мирный процесс в том случае, если им будут предоставлены необходимые инструменты для ведения переговоров, если будут созданы необходимые условия для их участия и использования имеющихся в их распоряжении инструментов и созданной ими самими системы поддержки. Индонезия считает, что на основе именно такого подхода необходимо обеспечивать расширение участия женщин в мирных процессах. Укрепление потенциала является главным условием обеспечения успешного участия женщин в этих процессах.

Существуют, по крайней мере, три аспекта расширения участия женщин в мирном процессе. Во-первых, необходимо обеспечить гендерный баланс и гендерное равенство в процессе формирования групп по ведению переговоров и учитывать интересы женщин в повестке дня переговоров.

Во-вторых, хотя переговоры высокого уровня имеют важное и решающее значение, вместе с тем необходимо также принимать во внимание ситуацию на местах. В целях достижения устойчивого мира участие женщин необходимо обеспечить начиная с низового уровня. Женщины могут выступать в защиту официальных мирных процессов и обеспечить со стороны общин поддержку такого рода процессов и усилий, направленных на их осуществление.

В-третьих, участие женщин можно также активизировать, прилагая усилия, принимающие форму кампаний по образу демократических политических и агитационных кампаний в целях повышения уровня участия сторон, проявляющих соответствующую готовность.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что для активизации участия женщин в мирных процессах требуются постоянные и долгосрочные усилия. Действительно, теперь, когда прошло восемь лет после принятия резолюции 1325 (2000), уже, разумеется, нет недостатка в планах действий. Мы полагаем, что пора переходить от планов к реальным действиям. Индонезия, со своей стороны, будет ак-

тивизировать усилия на национальном уровне и в рамках Организации Объединенных Наций во имя достижения этой важной цели.

Завершая свое выступление, я хотел бы выразить поддержку принятию проекта заявления Председателя, которое сейчас рассматривается в Совете и которое, как мы надеемся, в силу своего содержания может способствовать активизации участия женщин в усилиях по укреплению мира и безопасности.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального советника Генерального секретаря по гендерным проблемам и улучшению положения женщин г-жу Рейчел Майянджу, заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Алена Леруа, представителя Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-жу Инес Альберди и представителя Рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности г-жу Сару Тейлор. Они внесли ценный вклад в работу этого заседания.

Я имею честь обратиться сегодня к членам Совета Безопасности от имени государств — членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), а именно Анголы, Ботсваны, Демократической Республики Конго, Лесото, Мадагаскара, Малави, Маврикия, Мозамбика, Намибии, Свазиленда, Объединенной Республики Танзания, Зимбабве, Замбии и моей страны Южной Африки.

САДК хотело бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, который содержится в документе S/2008/622. В нем дана оценка мер, принятых в целях содействия выполнению резолюции 1325 (2000) по вопросам женщин, мира и безопасности. Мы также хотели бы отметить оценку прогресса, достигнутого в области защиты женщин от сексуального и гендерного насилия. В докладе также упоминается резолюция 1820 (2008) о сексуальном насилии в конфликтных ситуациях, которая недавно была единогласно принята Советом.

Хотя женщины, по-видимому, и являются главными жертвами войны, они остаются активными проводниками и сторонниками перемен и играют важную роль в восстановлении и реинтеграции своих семей. Женщины также содействуют укреплению демократии и примирению в постконфликт-

ных обществах. Именно по этой причине теперь, по прошествии восьми лет после принятия резолюции 1325 (2000), САДК приветствует возможность участвовать в этом открытом обсуждении темы «Равноправное и всестороннее участие женщин во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности». Нынешнее заседание дает нам еще одну возможность оценить конкретные усилия по выполнению резолюции на всех уровнях и роль Совета Безопасности в этих усилиях.

Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин является одним из основополагающих принципов САДК, который закреплен в его Договоре от 1992 года. Для нас была большая честь наблюдать за ведущей ролью и важным участием женщин в недавних мирных процессах и переговорах в нашем регионе. Мы также испытываем гордость в связи с тем, что на протяжении всей нашей истории женщины Южной Африки играли решающую роль в освободительных движениях, благодаря которым во многих наших странах удалось достичь независимости и установить демократию.

Полные решимости учитывать гендерную проблематику во всех аспектах жизни, главы государств — членов САДК подписали 17 августа 2008 года протокол о гендерном равенстве и развитии. Этот документ приветствовался как важный шаг на пути к расширению прав и возможностей женщин, ликвидации дискриминации и достижению гендерного равенства и справедливости. В контексте мира и безопасности в Протоколе в соответствии с резолюцией 1325 (2000) предусматривается, что государства-члены прилагают усилия к принятию мер по обеспечению представительства женщин и их участия на ключевых руководящих должностях в процессах урегулирования конфликтов и миростроительства к 2015 году.

Кроме того, в Протоколе конкретно оговаривается, что в условиях вооруженных конфликтов государства-члены предпринимают шаги, необходимые для предотвращения и недопущения случаев нарушения прав человека, особенно прав женщин и детей, а также для привлечения к ответственности в судах компетентной юрисдикции лиц, виновных в таких нарушениях. Сексуальное насилие в конфликтных ситуациях неразрывно связано с гендерным неравенством. Поэтому нам необходимо активнее выступать за равноправное и всестороннее

участие женщин во всех усилиях по поддержанию и поощрению мира и безопасности.

Несмотря на то, что САДК признает, что женские организации и организации гражданского общества являются движущей силой наших усилий и успехов, мы привержены тому, чтобы и впредь активизировать усилия по решению проблем мира и безопасности в интересах женщин. Поэтому мы приветствуем ту серьезность, с которой Совет Безопасности продолжает заниматься этим вопросом. В этой связи САДК считает необходимым обеспечить повышение представленности и участия женщин на всех уровнях, особенно в области поддержания мира, миростроительства и в рамках операций Организации Объединенных Наций на местах. Необходимо выполнять рекомендации Совета Безопасности в отношении таких направлений, как подготовка, включающая гендерную проблематику, выработка гендерных компонентов при проведении операций по поддержанию мира, развертывание большего числа миротворцев-женщин и назначение большего числа женщин специальными представителями и специальными посланниками Генерального секретаря. САДК настоятельно призывает Генерального секретаря к активизации усилий по выявлению подходящих кандидатов из числа женщин для таких высокопоставленных должностей, в том числе на военной и гражданской службах. Кроме того, в резолюции 1325 (2000) содержится призыв к государствам-членам предлагать кандидатов из числа женщин для включения в регулярно обновляемый централизованный список.

Наш опыт в рамках деятельности САДК подсказывает нам, как важно укреплять солидарность между всеми заинтересованными сторонами, особенно женщинами. Поэтому мы по-прежнему привержены работе на основе консультаций и сотрудничеству в интересах мирного урегулирования конфликтов. Для этого, на наш взгляд, было бы важно обеспечить женщинам из числа местного населения возможность участвовать в процессе поиска решений в деле реконструкции и восстановления их стран. Трудно переоценить необходимость равного представительства и участия женщин в официальных мирных процессах и за столом переговоров. Ведь именно женщины больше всего страдают от конфликтов, именно они зачастую знают, когда и как восстанавливать жизнь в своих странах. Поэтому женщины должны играть ведущую роль в разра-

ботке и осуществлении постконфликтных стратегий и программ.

В заключение я хотел бы заявить, что САДК по-прежнему привержено всестороннему и эффективному выполнению резолюции 1325 (2000). Мы как члены международного сообщества обязаны обеспечить всем женщинам мира реализацию их прав и гарантировать им участие на всех этапах мирного процесса. Их равноправное участие и всесторонняя вовлеченность будут способствовать эффективному поддержанию и упрочению мира и безопасности.

Г-н Суэскум (Панама) (*говорит по-испански*): Я благодарю делегацию Китая за созыв этих важных прений. Я также выражаю признательность г-же Рейчел Майяндже, г-же Инес Альберди, г-же Саре Тейлор и г-ну Алену Леруа за их подробный рассказ о проделанной работе и проблемах, стоящих перед нами на пути осуществления резолюции 1325 (2000), касающейся женщин и мира и безопасности.

В последние восемь лет Совет Безопасности внимательно следит за ходом выполнения резолюции 1325 (2000). В докладе Генерального секретаря (S/2008/622) четко указано, что в рамках общей архитектуры мира и безопасности Организации Объединенных Наций стали более широко учитываться потребности женщин в ситуациях вооруженных конфликтов и постконфликтных странах. Однако налицо заметный пробел, сохраняющийся между стратегиями и их осуществлением, и нам необходимо приложить дополнительные усилия по учету гендерной проблематики в деле предотвращения и урегулирования конфликтов, а также миростроительства. Полномасштабное участие женщин во всех усилиях по миростроительству, а также в содействии обеспечению мира и безопасности, и их вовлеченность в эту деятельность повышают вероятность достижения успеха и устойчивости в этих процессах, равно как и стабильности на постконфликтном этапе.

Это обязывает международное сообщество и, в частности, Совет Безопасности сосредоточить свои силы на вовлечении женщин в мирные процессы на максимально возможной широкой основе. Поэтому в течение последних нескольких лет был разработан целый ряд нестандартных способов задействования женщин в мирных процессах, и мы должны

тщательно зафиксировать документально и пропандировать эти способы, чтобы они применялись и могли быть адаптированы для каждой конкретной ситуации.

На наш взгляд, жизненно необходимо подключить женщин к процессу переговоров и разработке стратегий и задач в сфере посредничества. Это упростит анализ различных потребностей, интересов и связей с руководством мужчин и женщин в той или иной конкретной ситуации конфликта, а также их неравного положения и роли в обществе. Мы не предлагаем введение квот для женщин в рамках таких процессов; мы стремимся способствовать обеспечению максимально возможной отдачи от их участия, что отражалось бы на итоговых решениях и их выполнении.

Необходимо также расширить участие женщин и учитывать их потребности в рамках всех операций по поддержанию мира и миростроительству. Во многих случаях, например, мы не учитываем гендерные факторы в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции. Это означает, что женщины и девочки-подростки из числа комбатантов в отсутствие защиты и соответствующих стимулов предпочитают не сдавать оружие.

Для достижения всех этих целей специалисты, участвующие в посредничестве и миростроительстве, должны располагать необходимыми инструментами для учета гендерного аспекта в своей работе. Возможно, было бы полезно включать в доклады Организации Объединенных Наций и различных механизмов раннего предупреждения эмпирические данные в разбивке по полу и другим ключевым факторам и их анализ. Количество источников такой информации ограничено, а в некоторых случаях они и вовсе отсутствуют. Поэтому по мере выполнения мандатов члены Совета Безопасности и в частности страны-доноры должны предоставлять технические и финансовые ресурсы, необходимые для подготовки такой информации и обмена ею.

Нужно обязательно осознать, что гендерное равенство не означает строгого равенства между мужчинами и женщинами; скорее, это означает, что мужчины и женщины должны обладать одинаковыми возможностями для осуществления своих прав и выполнения своих обязанностей. Если мы поймем и поддержим этот принцип, то женщины не будут

больше жертвами конфликтов, но станут столь необходимыми проводниками мира и развития.

Г-н Белль (Бельгия) (*говорит по-французски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за инициативу созыва этих публичных прений по вопросу о ходе осуществления резолюции 1325 (2000), касающейся женщин и мира и безопасности, а также о содействии расширению участия женщин в мирных процессах. Я также выражаю признательность г-же Рейчел Майяндже, г-же Инес Альберди, г-же Саре Тейлор и г-ну Алену Леруа за их вступительные брифинги.

Бельгия присоединяется к заявлению, сделанному ранее представителем Франции от имени Европейского союза.

Прежде чем перейти непосредственно к вопросу об участии женщин в мирных процессах, хотел бы высказать мысль о том, что восемь лет спустя после принятия резолюции 1325 (2000) мы должны задать себе вопрос — как это сделала г-жа Тейлор — о том, как именно мы осуществляем эту резолюцию. Несмотря на усилия системы Организации Объединенных Наций, о которых говорится в докладе Генерального секретаря (S/2008/622), и все наши усилия, цели резолюции не достигнуты. Положение женщин в зонах конфликтов и постконфликтных зонах продолжает вызывать тревогу — на самом деле остается трагическим. В этой связи все государства-члены обязаны полностью выполнить резолюцию 1325 (2000), и их роль и ответственность имеют жизненно важное значение.

К концу этого года Бельгия представит свой план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000). Подготовка этого плана на основе консультаций с представителями гражданского общества обогатила опыт всех участвовавших в этом процессе бельгийских политических и административных учреждений. В ходе разработки плана была выявлена целая серия проблем, как внутреннего характера, так и тех, которые касаются нашей многосторонней деятельности. В частности мы убедились в том, что мы должны учитывать гендерные факторы в борьбе за запрещение противопехотных мин и кассетных бомб, поскольку от них страдают, главным образом, женщины и дети.

На внутреннем уровне мы убедились в том, что эффективного законодательства по обеспечению гендерного равенства как такового недостаточ-

но. Хотя в нем, возможно, и отражена твердая политическая воля, законодательные документы, в целях обеспечения их эффективного осуществления, должны дополняться инвестициями в передовые практические методы решения гендерных вопросов.

Мы все согласны с тем, что необходимо улучшать соотношение, а именно добиваться паритета женщин с мужчинами в международных организациях, особенно на руководящих постах. Для этого больше женщин должны проявлять готовность занять эти высокие посты. И к этому их нужно поощрять, и, прежде всего, их в этом нужно поддерживать. Следуя своей политике в отношении заполнения вакансий в международных организациях, Бельгия активно поддерживает кандидатуры женщин.

Вы совершенно справедливо, г-н Председатель, сосредоточили внимание в ходе сегодняшних прений на вопросе участия женщин в мирных процессах. Необходимость задействования женщин во всех сферах и на всех этапах переходного процесса в странах, переживших конфликт, и обеспечения их участия непосредственно в мирном процессе, в деле восстановления правопорядка и восстановления экономических систем признается и подчеркивается в резолюции 1325 (2000).

Невозможно добиться прочного мира без участия женщин, как правильно заметила г-жа Майянджа. Мы должны гораздо активнее привлекать женщин к решению конкретных проблем, возникающих по окончании конфликта. Важно, чтобы женщины могли не только громко говорить о своих потребностях, в том числе обращаться за судебной защитой и участвовать в восстановлении; они должны также иметь возможность практически участвовать в процессе принятия решений.

Миссии по поддержанию мира несут ответственность за обеспечение того, чтобы женщинам отводилась надлежащая роль в мирных процессах. С самого начала деятельности миссий женские группы на местах, а также женщины-лидеры там, где они есть, должны привлекаться и приглашаться к участию в обсуждении и в отстаивании своих мнений, а также к участию в принятии решений на государственном уровне. Совет Безопасности призван играть важную роль в этом деле, о чем говорил в своем брифинге заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-н Леруа.

В заключение позвольте мне сослаться на резолюцию 1820 (2008), касающуюся проблемы сексуального насилия в ходе вооруженных конфликтов. Эта резолюция, в которой осуждается использование всех форм насилия и сексуального насилия в отношении гражданских лиц, является важным дополнением к резолюции 1325 (2000), о чем говорила г-жа Альберди. Необходимо незамедлительно положить конец такому бедствию, как сексуальное насилие. Бельгия будет и далее рассматривать эту задачу как приоритетную при выполнении всех резолюций по вопросу о женщинах, мире и безопасности.

Г-н Тьендребого (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, наша делегация хотела бы поблагодарить Вас за организацию нынешних прений, посвященных обсуждению вопроса о всестороннем и равноправном участии женщин в поддержании мира, миростроительстве и обеспечении безопасности. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2008/622) и г-жу Майянджу за ее сегодняшнее выступление. Мы также признательны г-ну Леруа, г-же Альберди и г-же Тейлор за их важные выступления.

Регулярное рассмотрение хода осуществления резолюции 1325 (2000) свидетельствует о том внимании, которое Совет Безопасности и международное сообщество уделяют этому важному вопросу. Мы с удовлетворением отмечаем, что со времени принятия этой резолюции достигнут существенный прогресс, в том числе в создании становящейся все более эффективной правовой и институциональной базы, что является свидетельством постоянно растущей осведомленности о важности того вклада, который женщины вносили и могут вносить в поддержание и укрепление мира. Еще важнее то, что необходимость учета особых потребностей женщин до, во время и после конфликта является сегодня неотъемлемой составной частью стратегий и планов предотвращения кризисов и выхода из них, а также восстановления и миростроительства. Это является заслугой не только государств-членов, но и Организации Объединенных Наций — чью руководящую роль мы не можем не признать, — региональных и субрегиональных организаций, а также многочисленных организаций гражданского общества.

Однако каким бы значительным ни был этот прогресс, он не должен затмевать реального поло-

жения дел, которое состоит в том, что степень участия женщин в поддержании мира и в миростроительстве пока еще очень далека от желаемой и что, для того чтобы действительно выполнить резолюцию 1325 (2000) в полном объеме, еще предстоит решить многие проблемы, например проблему сексуального насилия всех видов и безнаказанности за него. Все мы очень обеспокоены этой реальностью, поскольку через несколько дней мы будем отмечать шестидесятую годовщину Всеобщей декларации прав человека.

Сегодня общепризнанной необходимостью является систематическое участие женщин в переговорных процессах и в посреднических усилиях, в разработке мирных соглашений, в осуществлении стратегий реконструкции и примирения. Совет Безопасности неоднократно подтверждал это. Совсем недавно — на состоявшемся 23 сентября 5979-м заседании высокого уровня, посвященном посредническим усилиям в мирном урегулировании конфликтов, — он еще раз напомнил об этом.

Активизация участия женщин предполагает коллективную и общую ответственность.

Это и индивидуальная ответственность, поскольку мы должны избавиться от определенных предрассудков и других унижающих достоинство женщин взглядов на ее место и роль в обществе. Ни для кого не секрет, что задача преодоления социально-культурной инерции в этой области нередко бывает очень сложной.

Это также ответственность государств и сторон в конфликте, поскольку именно они отвечают в первую очередь за защиту женщин и их привлечение к поиску путей выхода из кризиса, за широкое использование концепции о женщинах, мире и безопасности и за обеспечение ее эффективного осуществления. Среди прочего, мы призываем к развитию потенциала женщин, особенно в вопросах ведения переговоров и в посреднических усилиях, а также более широкого участия женщин в военных и полицейских миротворческих контингентах.

Это ответственность органов Организации Объединенных Наций, а также субрегиональных и региональных организаций, которые должны еще активнее использовать способности женщин в миротворческой и переговорной деятельности. Это означает, среди прочего, увеличение числа женщин на постах представителей, посланников и руководите-

лей подразделений, которым отводится важная роль в оказании добрых услуг этими организациями, не забывая при этом об увеличении числа женщин, участвующих в процессе принятия решений на всех уровнях. В качестве иллюстрации можно привести тот факт, что Африканский союз включил в свой Учредительный акт требование принимать во внимание гендерные вопросы при осуществлении всех его программ и мероприятий, а также то, что учет гендерных аспектов уже стал реальностью в структуре Комиссии Африканского союза. Что касается Экономического сообщества западноафриканских государств, то им разработан план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000).

Это ответственность гражданского общества, которое является надежным партнером и каналом распространения передовой практики в продвижении гендерных вопросов. Во многих кризисных ситуациях оно неопровержимо доказало свою способность быть проводником сострадания и сторонником подходов, направленных на мобилизацию энергии общества на установление мира.

И наконец, это ответственность самих женщин, которые должны создавать сети солидарности на национальном, региональном и международном уровнях для обмена опытом и укрепления своего потенциала. Таким образом они смогут вносить свой вклад в формирование платформ и оперативных рамок для участия женщин в мирных процессах.

Моя делегация воздает должное актуальности рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря и касающихся ускоренного осуществления резолюции 1325 (2000) в полном объеме. Особого внимания заслуживают те рекомендации, которые касаются Совета Безопасности, учитывая ту роль, которую этот орган играет в поддержании международного мира и безопасности. Мы особо призываем Совет активизировать свое сотрудничество с государствами-членами, а также с субрегиональными и региональными организациями, и чаще использовать формулу Аррии, что позволит создавать более прочную основу для осуществления ряда своих мер и решений.

Принятие резолюции 1325 (2000) является важным элементом коллективной воли международного сообщества содействовать реализации прав и интересов женщин. Однако она не должна рас-

смагиваться как самоцель. Иными словами, мы не должны ограничиваться лишь регулярными обзорами. Только подлинная политическая воля наряду с конкретной приверженностью упрочению мира смогут обеспечить достижение целей, поставленных в резолюции 1325 (2000). Организация Объединенных Наций в целом и Совет Безопасности в частности должны и впредь активно играть свою центральную роль.

Г-н Вилович (Хорватия) (*говорит по-английски*): Хорватия приветствует доклад Генерального секретаря по женщинам и миру и безопасности (S/2008/622) и содержащиеся в нем рекомендации. Мы благодарим делегацию Китая за организацию этих прений, которые мы считаем весьма своевременными. Я хотел бы также поблагодарить г-жу Майянджу, г-жу Альберди, г-на Леруа и г-жу Тейлор за их полезное участие в сегодняшних прениях.

В центре внимания сегодняшних прений — «Равноправное и всестороннее участие женщин во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности». В этой связи моя делегация хотела бы подчеркнуть ряд моментов.

Прежде всего необходимо подчеркнуть, что во многих странах, страдающих от вооруженного конфликта, женщины-миротворцы часто сталкиваются с учреждениями, в которых доминируют мужчины. Эти женщины работают в трудных условиях, и часто рассмотрению их вопросов уделяется незначительное внимание. Обычно женские вопросы рассматривают отдельно от других вопросов гражданского общества и связанных с ними групп поддержки, что объясняет, почему вопросы расширения прав женщин и насилия на гендерной основе зачастую с легкостью игнорируются, что облегчает исключение женщин из структур по принятию решений, которые могли бы упрочить их безопасность.

Недостаточно исследований проводилось по трансграничным аспектам вооруженных конфликтов, которые возникают в результате неконтролируемого передвижения вооруженных сил и групп через плохо патрулируемые границы, в особенности в таких местах, как Судан и регион вокруг Демократической Республики Конго. Поскольку не существует никаких официальных трансграничных сетей среди женских миростроительных групп, мы считаем, что участие женщин в региональных ин-

ститутах миростроительства, таких как форум «Амани» в районе Великих озер, можно было бы поощрять, например, на основе создания целевой группы для рассмотрения специфических женских вопросов в трансграничном контексте.

Расширение роли женщин как миротворцев достижимо, несмотря на негативные точки зрения на социальные изменения, которые могут возникнуть после вооруженных конфликтов, и тенденции в постконфликтных регионах в обществах, где доминируют мужчины, к подрыву новых ролей, которые женщины могут играть при оказании помощи в урегулировании конфликтов и связанного с ними насилия. Следует уделять внимание включению маргинализированных мужчин, таких как бывшие комбатанты или мужчины, находящиеся в лагерях для беженцев или внутренне перемещенных лиц, в наши усилия по поддержке равноправного участия женщин в мирных процессах, в то время как правительства должны обеспечить, чтобы мужчины не злоупотребляли традиционными методами для осуществления контроля за женщинами или для нарушения их прав.

Организация Объединенных Наций, национальные правительства и отдельные доноры должны внимательно прислушиваться к мнениям женских организаций гражданского общества. Такие организации, в свою очередь, должны получать свою справедливую долю профессионального образования и поддержки. Правительство должно выполнять свои обязательства по обеспечению учитывающих потребности женщин услуг в области безопасности, здравоохранения и образования.

Женщины-активисты во многих частях мира, страдающих от вооруженных конфликтов, прилагают напряженные усилия по привлечению внимания общественности к тому факту, что женщины и дети, включая младенцев, сталкиваются с чрезвычайно высокими уровнями насилия, включая сексуальное насилие и надругательства со стороны мужчин. Сохраняющееся воздействие такого насилия в течение многих лет после окончания войны должно быть главным предметом беспокойства тех, кто выступает за более широкое включение женщин в миростроительные институты. Стратегии предотвращения насилия в отношении женщин во время вооруженных конфликтов должны также включать в себя стратегии по защите участия женщин в постконфликтных проектах по восстановлению и соз-

данию демократических институтов. Поэтому мы считаем, что Совет Безопасности должен обеспечить оперативное и эффективное выполнение резолюции 1820 (2008).

Хотя многие женщины были жертвами войн, которые произошли в Юго-Восточной Европе, они также играли активную роль, выступая против вооруженных конфликтов и участвуя в обеспечении взаимопонимания и мира между национальными группами нашего региона. Например, во время агрессии против Хорватии и Боснии и Герцеговины в начале 1990-х годов, когда Хорватия приняла более 300 000 внутренне перемещенных лиц и столько же беженцев, женские неправительственные организации играли важную роль в оказании психологической помощи, организации гуманитарной деятельности и создании убежищ для беженцев и перемещенных лиц, независимо от их этнического происхождения. Аналогичным образом первые попытки по инициированию диалога между различными сторонами в конфликте осуществлялись женщинами и их организациями.

Хорватия как страна, предоставляющая воинские и полицейские контингенты, полностью признает значение прилагаемых усилий, направленных на улучшение выполнения резолюции 1325 (2000), и необходимость привлечения большего числа женщин в миссии по поддержанию мира. Хорватия также использует статистические данные с разбивкой по признаку пола для улучшения мониторинга и отслеживания в своих докладах уровней военного развертывания в миротворческих операциях. Наконец, Хорватия будет продолжать активно способствовать достижению целей резолюции 1325 (2000) и других документов.

Г-н Ле Лонг Минь (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас и делегацию Китая за созыв этих прений Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности с акцентом на участии женщин во всех этапах мирного процесса. Я благодарю Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад (S/2008/622) об осуществлении резолюции 1325 (2000), которой Вьетнам придает большое значение. Я хочу также поблагодарить всех приглашенных ораторов за их содержательные сообщения.

Женщины составляют более половины населения мира. Семья не может быть домом без женщи-

ны, которая играет ключевую роль в ее поддержании и укреплении. Общества не могут быть мирными без жизненно важного участия женщин. Моя делегация высоко оценивает меры, которые Организация Объединенных Наций принимает в последние годы для поощрения роли женщин в области мира и безопасности во многих частях мира, в особенности в зонах конфликтов. Самыми примечательными из этих мер являются принятие Департаментом операций по поддержанию мира директив и планов по гендерному равноправию в миротворческих операциях; включение гуманитарными организациями аспекта гендерного равенства в процессы планирования, мониторинга и сбора данных; и разработка многими учреждениями Организации Объединенных Наций стратегий обеспечения дальнейшего учета гендерных аспектов в мандатах в области предотвращения конфликтов и миростроительства.

Мую делегацию обнадеживает то, что учреждения Организации Объединенных Наций, и в особенности миссии по поддержанию мира, играют все более активную роль в содействии, на основе технической, а также финансовой помощи, участию женщин на всех этапах мирного процесса во многих странах. Как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, формируется «культура гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в области мира и безопасности» (S/2008/622, пункт 8). Мы считаем эту тенденцию обнадеживающей.

Однако моя делегация по-прежнему обеспокоена тем фактом, что мы все еще далеки от того, чтобы обеспечить полное и равноправное участие женщин в предотвращении конфликтов, в мирных переговорах, миротворчестве и постконфликтном миростроительстве. Во многих обществах женщины остаются пассивными и имеют мало шансов на участие в процессах принятия решений и часто исключаются из мероприятий, связанных с миром и безопасностью. С момента принятия резолюции 1325 (2000) произошло лишь незначительное улучшение в плане представительства женщин в институтах безопасности, в правоохранительных органах и в делегациях на мирных переговорах.

Мы считаем, что самый эффективный способ активизировать участие женщин в мирных процессах состоит в расширении их прав в политической и экономической сферах. В этой связи важно обеспечить их равный доступ к образованию и инфра-

ции, поскольку это помогает повысить уровень понимания ими своих прав и дать им знания и навыки, необходимые для активного участия в управлении и экономической деятельности и в мирных процессах. Необходимо полнее учитывать гендерную проблематику в областях мира и безопасности, включая гендерные аспекты во все законодательные акты, стратегии и политику по предотвращению и урегулированию конфликтов и постконфликтному восстановлению. Это, в свою очередь, заложит основы для обеспечения равноправного представительства и руководящей роли женщин в институтах во вопросам мира и безопасности и для расширения их участия в мирных переговорах. Организация Объединенных Наций может и должна содействовать осуществлению таких усилий посредством широкого круга мер, начиная с оказания правовой и технической помощи, и кончая переговорами и программами обучения навыкам руководителей.

В военное время женщины во Вьетнаме занимали посты генералов и участвовали в мирных переговорах. Наша страна стоит на третьем месте в Азиатско-Тихоокеанском регионе по доле женщин в числе членов парламента, и вот уже в течение почти двух десятилетий женщина находится на посту вице-президента и несколько женщин занимают посты министров. Во всех государственных и общественных организациях есть комитеты по делам женщин, которые следят за осуществлением политики гендерного равенства. Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин было и будет оставаться важным аспектом политики вьетнамского государства и правительства. Мы поддерживаем резолюцию 1325 (2000) и продолжим осуществлять ее на всех уровнях.

Г-н Даббаши (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): С момента принятия резолюции 1325 (2000) прошло уже восемь лет. В целом мы удовлетворены тем, как эта резолюция осуществляется Организацией Объединенных Наций и государствами всего мира на национальном уровне. Тем не менее, положение женщин и девочек в зонах конфликтов по-прежнему остается источником огромного беспокойства, как показано в докладе Генерального секретаря (S/2008/622), который представлен сегодня на наше рассмотрение.

Резолюция 1325 (2000) помогла большому числу женщин преодолеть препятствия, стоящие на пути их участия в процессах принятия решений,

она содействовала поощрению прав женщин и внесла вклад в обеспечение мира и безопасности во всем мире. Вместе с тем все еще имеются недостатки в осуществлении этой резолюции, особенно в зонах конфликтов.

Мы признаем, что наибольшая доля ответственности за осуществление этой резолюции лежит на государствах-членах. В самом деле, Организация Объединенных Наций не может обеспечить более широкого участия женщин в операциях по поддержанию мира, если государства-члены не выдвинут достаточного числа женщин-кандидатов для участия в миротворческих миссиях. Невозможно ожидать поощрения прав женщин и их продвижения и защиты в конфликтных регионах и в других государствах в отсутствие национальных стратегий в этой области.

Мы согласны с содержащимся в докладе Генерального секретаря утверждением о том, что не существует единого согласованного подхода к решению проблемы гендерного разрыва. Мы должны учитывать особенности и потребности каждого государства. Мы вновь заявляем, что именно на государствах лежит ответственность за принятие эффективного национального законодательства по поощрению прав женщин, ликвидации культуры безнаказанности и содействию более широкого участия женщин в процессах принятия решений. Кроме того, нам необходимо проводить кампании в средствах массовой информации и разрабатывать образовательные программы для информирования общественности о правах женщин для прекращения их культурной дискриминации.

Что касается Африканского континента, то мы с удовлетворением отмечаем проявленную африканскими государствами приверженность поощрению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в соответствии с Учредительным актом Африканского союза. Мы отдаем должное прогрессу, достигнутому до сих пор на региональном уровне. При поддержке организаций гражданского общества был разработан окончательный проект политики Африканского союза в отношении женщин. Этот окончательный проект будет представлен на рассмотрение Ассамблеи глав государств и правительств в рамках процесса подготовки к провозглашению периода 2010–2020 годов африканским десятилетием женщин. Следует также отметить, что недавно созданный

Африканский центр защиты прав женщин является важным инструментом продвижения прав женщин в Африке и учета необходимости преодоления гендерного разрыва.

Несмотря на все эти усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и отдельными государствами, мы серьезно обеспокоены уровнем сексуального насилия в отношении женщин в конфликтных регионах, будь то во время конфликтов или в постконфликтных ситуациях. Эффективные меры профилактики, по нашему мнению, требуют всеобъемлющих, скоординированных и многосторонних долгосрочных усилий всех заинтересованных сторон. Мы считаем, что определенные меры, принятые в рамках операций по поддержанию мира в зонах конфликтов, являются эффективными и в значительной степени позволяют пресекать случаи сексуального насилия в отношении женщин. В качестве примера я хотел бы привести женщин-полицейских, которые размещены в зонах конфликтов, а также женщин-миротворцев, которые осуществляют 24-часовое патрулирование лагерей для беженцев и внутренне перемещенных лиц.

Говоря о насилии в отношении женщин в зонах конфликтов, мы не должны упускать из виду насилия и психологического террора, которому подвергаются палестинские женщины, страдающие в условиях израильской оккупации, что является вопиющим нарушением всех принципов международного права. Мы все можем себе представить ужасные страдания беременных женщин, которые рожают на контрольно-пропускных пунктах, потому что им не позволяют добраться до больниц. Мы все можем себе представить страдания тысяч женщин, в том числе женщин, проживающих в полосе Газа, лишенных лекарств и продуктов питания, а также других жизненно необходимых вещей. Мы все можем себе представить страдания женщин, на глазах у которых убивают их детей, или женщин, детей которых арестовывают и сажают в израильские тюрьмы без суда и следствия. Я говорю о страданиях палестинских женщин потому, что, к сожалению, в докладе Генерального секретаря об этом не упоминается.

Мы считаем, что реальное решение проблемы насилия в отношении женщин состоит в урегулировании конфликтов в самом начале их возникновения, в обеспечении мира, создании эффективного и

транспарентного сектора безопасности, ускорении развития в государствах в период после прекращения конфликтов и в укреплении роли женщин во всех областях. Это и есть то направление, в котором могут принять участие специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, содействуя национальным усилиям, направленным на улучшение положения женщин на приоритетной основе посредством финансирования программ в области образования и подготовки кадров, предназначенных для женщин и девочек.

В заключение я хотел бы вновь заявить о поддержке моей страной всех рекомендаций, направленных на ускорение процесса всестороннего осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, которые включены в пункт 97 доклада Генерального секретаря (S/2008/622).

Г-н Вайследер (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, и Вашей делегации признательность за организацию этих прений по такому важному вопросу. Я хотел бы также выразить признательность г-же Рейчел Н. Майяндже за ее брифинг, посвященный ежегодному докладу Генерального секретаря по вопросу о женщинах и мире и безопасности (S/2008/622), и Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-же Инес Альберди и Координатору Рабочей группы НПО по вопросу о женщинах и мире и безопасности г-же Саре Тейлор за их выступления. Мы выражаем также признательность заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Алену Леруа за его брифинг.

Переговоры о заключении мирных соглашений и постконфликтное восстановление не являются чем-то новым для женщин, которые являются борниками национального примирения. Они наращивают усилия в области развития и выступают в роли ведущих участников усилий по восстановлению стабильности обществ, которые испытали на себе опустошительное воздействие войны. Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности была первым примером признания Советом Безопасности той основополагающей роли, которую исторически играют женщины в поддержании и восстановлении международного мира и безопасности. Однако в большинстве случаев вклад женщин был, к сожалению, неофициальным, далеким от стола перегово-

ров, и их потенциал в области распространения мира слишком часто принижался и недооценивался.

За исключение женщин из процессов урегулирования конфликтов и миростроительства приходится платить слишком высокую цену, чего мы не можем себе позволить. Это исключение женщин не только ослабляет эффективность механизмов предотвращения конфликтов, но и резко сокращает возможности миростроительства. Важно помнить, что в традиционных обществах — во многих случаях именно там происходят или продолжаются вооруженные конфликты — женщина играет в семье и в обществе, безусловно, центральную роль. Прочный мир нельзя построить на таком балансе сил, который способствует сохранению неравенства и дисбаланса власти и который продолжает быть — и в большинстве случаев был — одной из коренных причин конфликта. В рамках мирного процесса необходимо определить конкретные нужды женщин и девочек и предусматривать выделение надлежащих ресурсов на их удовлетворение. Такой процесс мог бы затем принести обществу огромные результаты. Мы должны устранить предрассудки и устоявшиеся нормы социальной дискриминации, а также те законы и обычаи, которые препятствуют равноправному участию женщин.

Как говорила Симона де Бовуар, женщинами не рождаются, ими становятся. Но для того, чтобы изменить этот порядок, мы должны оказывать неограниченную поддержку участию женщин, в частности, в процессе принятия решений, в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности также представляет собой изменение системы взглядов, отводя женщинам центральную роль в рассмотрении этого вопроса не только в качестве жертв, но и в качестве движущей силы перемен, вершителей своих собственных судеб и смелых борников мира и развития в обществах, страдающих от вооруженного конфликта или выходящих из него.

Мы должны расширить роль женщин на таких направлениях, как переговоры, посредничество, диалог, разработка конституции, выборы, восстановление и система правосудия. В докладе Генерального секретаря (S/2008/622) приводятся различные примеры успешных результатов в масшта-

бах всего мира, где эффективное участие женщин приносило свои плоды. Это имело место в ходе некоторых миротворческих операций, когда женщины в качестве военных наблюдателей или сотрудников полиции обеспечивали возможности укрепить безопасность и сократить число инцидентов, связанных с сексуальными надругательствами, содействуя участию других женщин и расширению доступа к услугам. В этом, в частности, и состоит цель доклада Генерального секретаря, который является весьма сбалансированным.

Вместе с тем мы все еще не проявляем достаточной политической воли и не выделяем достаточных ресурсов на цели поощрения систематического участия женщин в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. В докладе Генерального секретаря особо подчеркивается тревожный факт, согласно которому женщины составляют только 2,2 процента военного персонала миротворческих операций Организации Объединенных Наций и 7,6 процента гражданского полицейского персонала. На сегодняшний день в нашей Организации только одна женщина занимает пост главы Миссии в рамках одной миротворческой операции. Крайне важно, чтобы мы приняли необходимые меры для того, чтобы избежать гендерного насилия в вооруженных конфликтах, в особенности использования сексуального насилия в качестве орудия ведения войны.

Следует принимать во внимание реальность в том виде, в каком она существует для миллионов женщин. Мы должны предлагать им равные возможности и должны определять их конкретные нужды. С этой целью мы должны положить конец устоявшейся практике маргинализации в области защиты и экономического возрождения и укрепить демократические институты, область управления, судебную систему, провести реформу сектора безопасности и соблюдать принцип верховенства права.

Коста-Рика считает, что учет гендерного фактора является незаменимым инструментом устранения чудовищных последствий конфликтов и содействует их предотвращению. Женщины способны принести мир всем группировкам и каждому дому. Поэтому мы должны использовать их потенциал и прилагать активные усилия с целью их подключения к процессам и стратегиям разрешения конфликтов, а также к решению политических задач в постконфликтный период, ибо мир должен быть не

только устойчивым, но, в первую очередь, всеобъемлющим, позволяя каждому пользоваться его благами на равных основаниях.

Коста-Рика не стремится идеализировать женщин или перегружать их, преувеличивая их возможности в выполнении этих функций. Вместе с тем мы убеждены в том, что с учетом характерных для женщин качеств политика равенства между мужчинами и женщинами и привлечение к участию женщин являются важнейшим вкладом в нашу работу, направленную на недопущение конфликтов и их урегулирование в случае их возникновения.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы присоединиться к другим выступающим и поблагодарить Вас за проведение сегодняшней открытой дискуссии по этому важнейшему вопросу. Я хотела бы вместе с другими коллегами выразить признательность всем за заявления, которые прозвучали сегодня, включая представителей неправительственных организаций, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Специального советника Генерального секретаря.

Я также хотела бы сказать, что мы присоединяемся к заявлению, с которым выступил представитель Франции от имени Европейского союза.

Роль женщин в усилиях, направленных на то, чтобы вырваться из порочного цикла конфликтов, является многогранной. Для осуществления законного урегулирования конфликтов и миростроительства необходим полностью всеохватный процесс. Однако более важным является то, что всестороннее участие женщин в этом процессе должно быть эффективным. Женщины обладают важными навыками и качествами, необходимыми для ведения переговоров по существу и практической работы по миростроительству на местах. Мирные процессы, в которых женщины принимают всестороннее участие, вероятнее всего, приведут к нахождению долгосрочных решений. Однако чаще всего женщины не представлены ни среди прибывших на переговоры сторон в ходе мирного процесса, ни среди посредников.

Несмотря на признание этим Советом жизненно важной роли, которую могут играть женщины в предупреждении и разрешении конфликтов, показатель участия женщин в мирных процессах в период

после принятия резолюции 1325 (2000) остается низким. Сегодня мы услышали приятную новость от заместителя Генерального секретаря о назначениях ряда женщин на руководящие должности. Однако следует отметить, что в настоящее время нет ни одной женщины, выполняющей функции специальных посланников Генерального секретаря. Совет выразил обеспокоенность в этой связи буквально недавно, в ходе заседания, которое состоялось в прошлом месяце и было посвящено проблеме посредничества (см. S/PV.5979). Мы надеемся, что в докладе, который был испрошен в ходе того заседания, будут раскрыты причины этого недостатка.

Эллен Джонсон-Серлиф сказала о проблемах, связанных с миростроительством в Либерии, следующее:

«Моим самым серьезным опасением является то, что небольшой группе людей удастся добиться возобновления конфликта в стране. Это опасение будет сохраняться до тех пор, пока мы не приложим достаточно усилий для удовлетворения потребностей населения».

Ясно, что мобилизация и использование всех имеющихся людских ресурсов в стране, вышедшей из конфликта, имеют принципиальное значение. Это означает предоставление женщинам из гражданского общества и правительства пространства для маневра, платформы для участия, а также средств для того, чтобы быть услышанными и быть уверенными в том, что их слушают. Всестороннее участие женщин на местах и непосредственный вклад, который они вносят в обеспечение стабильности общества, являются основами процесса миростроительства. Подтверждением этому служит деятельность Комиссии по миростроительству.

Международное сообщество также должно более эффективно мобилизовать свои ресурсы — людские и финансовые — в поддержку государств, вышедших из конфликта. Выступая на открытом заседании по вопросу о постконфликтном миростроительстве в мае этого года (см. S/PV.5895), министр иностранных дел моей страны говорил об этой неотложной задаче. Во-первых, он подчеркнул необходимость укрепления способности международного сообщества оказывать скоординированную и хорошо организованную поддержку правительствам стран в целях разработки общей стратегии по руководству комплексной работой в области политики,

безопасности и развития. Во-вторых, он считает необходимым обеспечить наращивание на национальном и международном уровнях гражданского потенциала по планированию и осуществлению усилий по стабилизации и восстановлению.

Назрела настоятельная необходимость набирать на ответственные и руководящие должности талантливых и способных людей. И на этом фоне женщины, как представляется, являются не использованным пока ресурсом. Мы надеемся, что этому вопросу будет уделено должное внимание в докладе Генерального секретаря о постконфликтном миростроительстве, который был испрошен в ходе проходившей в мае дискуссии, и мы с нетерпением ожидаем появления этого доклада.

За шестьдесят лет деятельности по поддержанию мира лишь семь женщин занимали посты Специального представителя Генерального секретаря. Как отмечали сегодня мои коллеги, с точки зрения персонала на местах, по состоянию на апрель этого года, доля женщин-военнослужащих, принимающих участие в операциях Организации Объединенных Наций, составляет лишь 1,9. В то же время во многих армиях, включая армии Соединенного Королевства и других стран Юга и Севера, предоставляющих войска и полицейских в состав миссий, доля женщин намного выше, причем многие из них занимают высокие руководящие должности. А почему этого нет в Организации Объединенных Наций? Здесь речь идет не только о ресурсах, но и об эффективности. Существует много подтверждений тому, что присутствие женщин-миротворцев помогает сделать миротворческие силы более доступными для местного населения, а это, в свою очередь, способствует их работе.

Поэтому мы считаем необходимым мыслить творчески. Государства-члены призваны сыграть важную роль в привлечении женщин к всестороннему и эффективному участию в мирных процессах, в поддержке усилий местного гражданского общества, в развертывании большего числа женщин в помощь операциям в поддержку мира и в выявлении и выдвигании талантливых женщин на руководящие посты в области поддержания мира и миростроительства. В свою очередь, Организация Объединенных Наций должна привлекать к работе соответствующих квалифицированных женщин со всего мира, которые, мы знаем, там есть. Это необходимо сделать для обеспечения доверия к процессам уре-

гулирования конфликтов и миростроительства и для повышения шансов на их успех.

Председатель (*говорит по-китайски*): А сейчас позвольте мне выступить с заявлением в моем качестве представителя Китая.

Я благодарю участников нашего заседания за их выступления: Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-жу Майянджу; заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Леруа; Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) г-жу Альберди; и координатора Рабочей группы НПО по проблемам женщин и мира и безопасности г-жу Тейлор.

Восемь лет назад Совет Безопасности принял резолюцию 1325 (2000), которая заложила основу для международного сотрудничества в этой области. Нам приятно отметить, что благодаря совместным усилиям различных межправительственных организаций, региональных и субрегиональных организаций, государств-членов и гражданского общества серьезно возросла роль женщин в работе по предупреждению конфликтов, в мирных переговорах, операциях по поддержанию мира и в постконфликтном восстановлении. Кроме того, укореняются концепции, касающиеся равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин.

Однако мы должны признать реальную ситуацию, когда характеристики конфликтов меняются, а различные факторы становятся взаимосвязанными, при этом нам еще предстоит осуществить в полном объеме резолюцию 1325 (2000). В ряде конфликтных ситуаций женщины продолжают испытывать огромные страдания и боль. Неспособные обеспечить собственную безопасность, женщины вряд ли могут эффективно участвовать в мирных процессах или в политической жизни. Мы придаем большое значение этому вопросу и хотим подчеркнуть следующие три момента.

Во-первых, Совет Безопасности играет уникальную роль в вопросе о женщинах и мире и безопасности и должен укреплять координацию и сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций. Являясь органом, который несет главную ответственность за поддержание ме-

ждународного мира и безопасности, Совету Безопасности следует активизировать свои усилия по предотвращению и разрешению конфликтов с целью ликвидации коренных причин страданий женщин во время войны и максимальной, по возможности, защиты их прав и интересов. Поскольку Генеральная Ассамблея, Экономический и Социальный Совет и ЮНИФЕМ наделены соответствующими мандатами и функциями по защите прав и интересов женщин, Совет Безопасности должен укреплять координацию и сотрудничество с этими органами и работать вместе с ними в решении соответствующих задач.

Во-вторых, необходимо принять меры по расширению участия женщин на каждом этапе мирных процессов, с тем чтобы заложить прочную основу для укрепления мирного процесса и обеспечения прочного мира. Мы надеемся, что заинтересованные стороны будут продолжать работать над созданием условий, благоприятствующих привлечению женщин к полному и углубленному участию в этих процессах. В последние годы Секретариат принял целый ряд конструктивных мер по увеличению числа женщин-сотрудников Организации и женщин, назначаемых на руководящие посты. Мы надеемся, что в будущем еще больше будет сделано в этом направлении.

В-третьих, следует и впредь поощрять гражданское общество к участию в деле защиты женщин и оказывать ему в этом поддержку. Многие наши коллеги из неправительственных организаций работают в трудных условиях ради защиты прав и интересов женщин. Их похвальная работа заслуживает нашего признания. Китай оказывает им поддержку в их непрерывных усилиях, направленных на то, чтобы внести конструктивный вклад в защиту женщин в условиях вооруженных конфликтов, и призывает их привлекать к этим усилиям другие органы Организации Объединенных Наций, особенно те, которые непосредственно занимаются женской проблематикой, и представлять им свои рекомендации.

По завершении текущих открытых прений Совет Безопасности примет, по инициативе Соединенного Королевства, заявление Председателя, в котором Генеральному секретарю будет адресована просьба представить к октябрю следующего года доклад о ходе осуществления резолюции 1325 (2000). Мы поддерживаем эту просьбу.

Необходимо указать на то, что всего несколько месяцев назад Совет принял резолюцию 1820 (2008), в которой он обратился к Генеральному секретарю с просьбой представить доклад о борьбе с сексуальным насилием. Надеемся, что Секретариат укрепит внутреннюю координацию и с максимальной возможной эффективностью использует имеющуюся в его распоряжении соответствующую информацию, чтобы представить Совету Безопасности высококачественный доклад на эту тему.

Теперь я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово заместителю главы администрации президента Республики Беларусь Ее Превосходительству г-же Наталье Петкевич.

Г-жа Петкевич (Беларусь): У славян есть мудрая фраза: «Чего хочет женщина, того хочет Господь». Совершенно очевидно, чего может хотеть женщина, мать, любящая жена, хранительница домашнего очага: безопасности, стабильности, спокойствия, благополучия и здоровья.

Если традиционно посмотреть на тему сегодняшней дискуссии, то разговор может быть сведен к теме «Женщины как потенциальные жертвы». Однако, думаю, на данную проблему надо посмотреть шире и выделить здесь три равнозначные — подчеркиваю, равнозначные — составляющие.

Во-первых, на сегодняшний день приоритетом становится усиление роли женщины в принятии и реализации управленческих решений. Во-вторых, нельзя, конечно, игнорировать тот факт, что женщины являются наиболее уязвимой категорией населения в контексте последствий различного рода насильственных конфликтов. И под третьей составляющей, которая, как правило, умалчивается, я имею в виду причины, которые, с одной стороны, превращают женщину в потенциальную жертву и, соответственно, в объект защиты, а с другой — не позволяют сделать женщину полноправным субъектом усилий по разрешению и предотвращению насильственных конфликтов.

Все эти три составляющие взаимосвязаны, и работать над ними нужно одновременно. Только в результате комплексной работы по всем трем направлениям и только усилиями всего международного сообщества может быть достигнут прогресс в

данной сфере. Причем развитие цивилизации обуславливает необходимость эволюции подходов к каждому из этих трех направлений.

Согласитесь, что если еще совсем недавно гендерным равенством, его высшим достижением являлось наделение женщин правом на доступное образование, избирательными правами, то сегодня гендерное равенство — это абсолютное единообразие как в правах, так и в возможностях и, что не менее важно, восприятие такого единообразия как совершенно естественного явления.

Недостаточно лишь продекларировать активную роль женщины в политической системе государства. Крайне важно создать устойчивые традиции непоказного, недекоративного участия женщин в принятии государственно важных решений.

В этой связи я хочу с особым удовлетворением отметить, что в Республике Беларусь роли женщин придается самое приоритетное значение. Приведу лишь один пример. Когда у президента нашей страны спросили, каким бы он хотел видеть парламент, он ответил: «трудоспособным и с женским лицом». На сегодняшний день в парламенте женщинам принадлежит треть депутатских мест, а в муниципальных представительных органах эта цифра превышает 45 процентов.

Если мы возьмем вторую составляющую, то я бы хотела обратить внимание на то, что развитие нашей цивилизации, к сожалению, сопровождается одновременно двумя абсолютно противоположными процессами: эволюцией в одном и деградацией в другом. Иначе как объяснить то, что в мире, где люди научились управлять природой, продолжают процветать торговля женщинами и девочками и насилие в их отношении. Более того, такое насилие становится одним из способов ведения войны. Если мировое сообщество будет закрывать на это глаза, то деградация может разрушить или парализовать все иные сферы жизнедеятельности стран и народов.

Именно в этой связи Республика Беларусь последовательно выступает с инициативой разработки всеобъемлющего плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми. На текущую сессию наша делегация вынесла проект резолюции «Улучшение координации усилий по борьбе с торговлей людьми» (A/C.3/63/L.9). Мы также разделяем предложение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о необхо-

димости разработки мониторинга за насилием в отношении девочек и женщин.

Насилие, в какой бы форме оно ни осуществлялось, независимо от того, в ходе вооруженных конфликтов, или нет, должно обязательно пресекаться посредством применения соответствующего наказания. И еще — что тоже не менее важно — об этом ни в коем случае нельзя умалчивать. В этой связи на национальных уровнях целесообразно, на наш взгляд, рассмотреть вопрос о механизме применения амнистии к лицам, которые совершили подобные насильственные преступления в отношении женщин, либо применения к ним иных правовых инструментов смягчения наказания. Потому что очень важно, чтобы не только назначенное, но и фактически отбытое наказание соответствовало тяжести того преступления, которое совершили соответствующие виновные лица.

И самое важное. Мировое сообщество должно бороться не только с последствиями. Крайне важно устранять первопричины, то есть те обстоятельства, которые порождают конфликты, эксплуатацию, диктат права силы, а ими являются бедность, неграмотность, неравноправие, социальное расслоение и восприятие одним народом другого в качестве неравного.

Все эти элементы взаимосвязаны, и мы убеждены, что всемерное поощрение и расширение участия женщин в государственном управлении, в межгосударственной координации, в миростроительстве — оно, несомненно, окажет позитивное влияние на предотвращение всевозможных нарушений прав женщин и девочек.

И в завершение еще одно замечание: к названию сегодняшнего мероприятия я бы добавила одно слово: «Женщины — это мир и безопасность». Согласитесь: всего лишь одно уточнение, а насколько оно изменяет смысл.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Филиппин.

Г-н Давиде (Филиппины) (*говорит по-английски*): Прежде всего, делегация Филиппин хотела бы выразить Вам, г-н Председатель, и Совету Безопасности признательность за проведение этой открытой дискуссии по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Филиппины также признательны Генеральному секретарю за подготовку справочно-

аналитического доклада на эту тему, содержащегося в документе S/2008/622.

Прежде всего мы хотели бы обратить внимание на пункт 4 доклада в рубрике «Влияние вооруженных конфликтов на женщин: важнейшие проблемные области». В нем говорится:

«Несмотря на неоднократные призывы Совета Безопасности уважать равные права женщин и их роль в мирных процессах и в области миростроительства, миллионы женщин и детей по-прежнему составляют большинство жертв вооруженных конфликтов, нередко в условиях вопиющих нарушений прав человека и норм гуманитарного права. В условиях вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях именно на женщин ложится основное бремя разрушенной экономики и социальных структур».

В следующих пунктах, пунктах 6 и 7, подробно описываются ужасы изнасилования и физического насилия, от которых женщины страдают в некоторых районах мира. Сейчас, когда Организация Объединенных Наций только что отметила шестьдесят третью годовщину вступления в силу своего Устава и когда государства-члены ожидают празднования 10 декабря 2008 года годовщины принятия и провозглашения Генеральной Ассамблеей Всеобщей декларации прав человека, эти данные о трагических судьбах женщин в условиях кризисов и в конфликтных ситуациях нас просто шокируют, разрывают нам сердце и уязвляют наше сознание.

В пятом пункте доклада отмечается, что основная проблема для женщин в условиях кризисных и конфликтных ситуаций — это их физическая безопасность и безопасность их детей. Поэтому Филиппины высоко оценивают роль и вклад Совета Безопасности, который, действуя в рамках своего мандата, обеспечивает мир и безопасность женщин. Сейчас, когда насилие в отношении женщин, особенно сексуальное насилие, все больше используется как намеренное и систематическое орудие для ведения войны, чрезвычайно важно, чтобы Совет продолжал заниматься вопросами женщин в кризисных и конфликтных ситуациях. В этой связи Филиппины приветствуют принятие Советом в июне резолюции 1820 (2008), в которой признается, что сексуальное насилие представляет собой проблему

безопасности, когда такое насилие применяется или санкционируется в качестве военной тактики.

Обстоятельный доклад Генерального секретаря об усилиях государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций и международных и региональных организаций очень обнадеживает и воодушевляет. Мы отдаем должное всем заинтересованным сторонам за их отклик на гендерную проблематику, главным образом на основе резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, по мере того как они решают сложные и запутанные вопросы различных конфликтных ситуаций.

Однако в докладе тут же признается, что, несмотря на эти усилия, гендерное насилие по-прежнему сохраняется и что усилия для решения этой проблемы необходимо совершенствовать и эффективно координировать.

Базирующаяся на резолюции 1325 (2000) стратегия, осуществляемая учреждениями Организации Объединенных Наций и другими организациями, усиливает их воздействие на местах. Однако мы хотели бы особо выделить вопрос сохранения успешных результатов. В этой связи Организация Объединенных Наций должна играть роль лидера в том плане, чтобы уделять больше внимания эффективной передаче навыков и способностей национальным и местным властям и представителям гражданского общества на местах. Это важно для обеспечения большей национальной самостоятельности действий в поддержку гендерного равенства и наделения женщин большими правами.

Хотя я веду речь об укреплении потенциала, я должен также подчеркнуть, что гендерная подготовка и образование в контексте конфликта должны включать в себя сенсбилизацию мужчин и мальчиков в отношении их особой роли в привитии культуры гендерного равенства и наделения женщин большими правами. Мужчины, которые являются преобладающими фигурами в конфликтах, должны понять, что они сами являются наилучшими проводниками для продвижения гендерного равенства и для замены практики безнаказанности в связи с насилием в отношении женщин культурой уважения основных прав женщин.

Касаясь роли мужчин и мальчиков в прекращении гендерного насилия в ходе конфликтов, я должен также подчеркнуть роль женщин как проводников поддержания мира, миростроительства,

предотвращения конфликтов, урегулирования конфликтов и постконфликтного восстановления, которая лежит в основе обеспечения мира для женщин. Резолюция 1325 (2000), где подчеркивается роль женщин как активных борцов мира в их же интересах, проложила путь для смены парадигмы. Старая парадигма рассматривала женщин и девочек просто как жертв. Сейчас же, благодаря резолюции 1325 (2000), имеется широкое понимание того, что сами женщины играют ключевую роль в предотвращении и урегулировании конфликтов. Но для этого необходимы активные действия по содействию участию женщин в процессах принятия решений, где они должны играть роль лидеров. К сожалению, даже после наших успехов в области гендерного равенства женщины по-прежнему недостаточно представлены в процессах, институтах и механизмах, связанных со всеми аспектами конфликтов и восстановления мира. Женщинам следует предоставить политическое пространство наряду с техническими знаниями и возможностями, которые необходимы для того, чтобы активизировать их природные способности к миротворчеству, поддержанию мира и решению проблем.

Хотел бы также подчеркнуть необходимость совершенствования Организацией Объединенных Наций своих механизмов мониторинга и отчетности в том, что касается гендерных вопросов в конфликтных ситуациях. Бессистемные страновые и тематические доклады со скудной информацией по гендерным вопросам в условиях конфликтов не помогут рассмотрению дела в Совете. Поэтому Филиппины приветствуют усилия Секретариата по совершенствованию аспекта мониторинга и отчетности, с тем чтобы Совет мог реально и эффективно оценивать ситуацию и обеспечивать необходимое руководство. В этом плане незаменима поддержка со стороны государств-членов.

В заключение хочу сказать следующее: ясно, что все еще сохраняется разрыв между нашими чаяниями в отношении женщин, затрагиваемых конфликтами, и действиями на местах. Этот разрыв ни в коем случае не должен увеличиваться. Его следует уменьшать за счет стратегического международного сотрудничества, особенно за счет региональных подходов, которые позволяют сохранять пристальное внимание к возможностям урегулирования конфликтов на гендерной основе. Соответственно, Совету Безопасности следует в максималь-

ной степени использовать свою роль катализатора и инструмента сотрудничества. Он должен использовать свою видную и уникальную роль в международном сообществе для мобилизации более коллективных действий в поддержку гендерного реагирования при урегулировании различных аспектов конфликта. Это был бы еще один способ наполнить реальным содержанием предстоящее празднование шестидесятилетия Всеобщей декларации прав человека, которая в первом пункте своей преамбулы провозглашает, что

«признание достоинства, присущего всем членам человеческой семьи, и равных и неотъемлемых прав их является основой свободы, справедливости и всеобщего мира».

Председатель (*говорит по-китайски*): Я предоставляю слово представителю Лихтенштейна.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за организацию этих прений и признательны всем выступавшим сегодня утром с брифингами. Как делегация, которая полностью поддерживает резолюцию 1325 (2000) с самого момента ее принятия, мы согласны с тем, что достижение ее основных целей проходит медленно и неровно. Это особенно верно, если говорить о том, что мало женщин назначается специальными посланниками и что женщины по-прежнему недопредставлены в официальных мирных процессах и в миссиях по поддержанию мира. Ваш, г-н Председатель, концептуальный документ и доклад Генерального секретаря говорят о том, что мы должны значительно укрепить наши усилия в этом плане. Мы надеемся, что спустя восемь лет после принятия резолюции эти прения помогут наконец достичь существенных улучшений.

Если назначать больше женщин на руководящие должности, это могло бы иметь эффект катализатора и действительно способствовало бы расширению возможностей женщин, затронутых вооруженными конфликтами. Это укрепило бы представление о том, что женщины — это заинтересованные участники, а не просто жертвы или реципиенты помощи. Несколько лет назад наш тогдашний постоянный представитель в Нью-Йорке посол Фриче возглавляла группу послов-единомышленников, которая добивалась увеличения числа женщин на таких должностях. Эта группа проводила регулярные встречи для обмена мнениями и встречалась с Гене-

ральным секретарем для совместного лоббирования своих усилий. Позднее ее возглавил представитель Соединенного Королевства сэра Джереми Гринсток, однако затем ее деятельность прекратилась.

Спустя несколько лет с сожалением приходится отмечать, что практически никакого прогресса не достигнуто. Несмотря на неоднократные заявления о добрых намерениях со всех сторон, лишь одна женщина сейчас является Специальным представителем Генерального секретаря и женщины составляют 28 процентов гражданского персонала высшей категории в Департаменте операций по поддержанию мира. Поэтому мы полностью поддерживаем сегодня обращенный к Генеральному секретарю призыв Рабочей группы женщин-руководителей о создании в приоритетном порядке механизма для назначения большего числа женщин на такие должности, как специальные представители и посланники Организации Объединенных Наций, а также руководители миротворческих операций.

Необходимо и дальше расширять имеющиеся программы по укреплению ведущей роли женщин и расширению их возможностей в плане миротворчества. Мы также считаем, что создание в Департаменте операций по поддержанию мира отделения по гендерным вопросам содействовало бы достижению этой цели. Приняв в этом году заявление Председателя под номером 36, Совет Безопасности отметил, что женщины играют важную роль в посредничестве и в урегулировании споров. Что касается низового уровня, то здесь их роль может оказаться даже важнее, чем роль мужчин. В связи с этим Совету следует организационно закрепить право женщин на равное и широкое участие в мирном процессе на всех уровнях, а создать механизмы, призванные обеспечивать систематический контроль за предоставлением им равных прав участия.

Прослеживается четкая связь между расширением участия женщин в миротворческих миссиях и потенциально более низким уровнем сексуального насилия в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Учитывая, что женщины и девушки в пострадавших районах зачастую ассоциируют униформу сотрудников с сексуальным насилием, увеличение числа женщин в составе миротворческих и полицейских сил позволит значительно расширить доступ для пострадавших к социальным и психотерапевтическим услугам, включая посттравматическое

консультирование и получение информации о случаях сексуального преследования, домогательства и изнасилования.

Однако главная задача заключается, разумеется, в том, чтобы те, кому поручено обеспечивать защиту, ни при каких обстоятельствах сами не превращались в преступников. Действия, представляющие собой акты сексуального насилия, совершаемые сотрудниками миротворческих миссий, включая сексуальную эксплуатацию и детскую проституцию, не имеют оправдания. Они серьезно подрывают авторитет и эффективность не только миротворческих операций, но всей Организации в целом. Борьба с подобными явлениями можно лишь с помощью политики абсолютной нетерпимости.

Поведение миротворцев по отношению к женщинам должно стать примером для местных общин — в этом заключается наша основная цель. Более того, в мандатах миротворческих миссий и, прежде всего, их командиров, должны содержаться четкие предписания относительно защиты гражданских лиц, в особенности женщин и девушек, от сексуального насилия. В ходе подготовки, предшествующей развертыванию, и в рамках учебных программ полицейские, сотрудники сил безопасности и гуманитарный персонал должны научиться выявлять случаи сексуального насилия и реагировать на них.

Вопрос о сексуальном насилии — это один из ключевых аспектов резолюции 1325 (2000). И хотя такое насилие всегда сопровождало вооруженные конфликты, его систематическое и преднамеренное использование в современных условиях представляет собой не просто побочное явление боевых действий или военное преступление, к которым его относит Римский статут. Зачастую это метод ведения боевых действий, который направлен на уничтожение устоев общества ради достижения политических и военных целей. Именно поэтому мы выступили в качестве соавторов резолюции 1820 (2008) о защите гражданского населения от сексуального насилия во всех его формах.

Мы также приветствуем принятие заявления Председателя Совета от 17 июля 2008 года (S/PRST/2008/28) о детях и вооруженных конфликтах, в котором также содержится ссылка на резолюцию 1820 (2008), и вновь обращаемся с призывом ввести целенаправленные санкции в отношении

лиц, повинных в совершении актов сексуального насилия.

Председатель (*говорит по-китайски*): В моем списке все еще значится целый ряд ораторов, пожелавших выступить на этом заседании. Ввиду позднего часа я намереваюсь, с согласия членов Совета, прервать заседание до 15 ч. 00 м. Я хотел бы напомнить всем участникам о необходимости по возможности ограничивать свои выступления пятью минутами.

Заседание прерывается в 13 ч. 05 м.